

# CALSONIC SKYLINE GTR

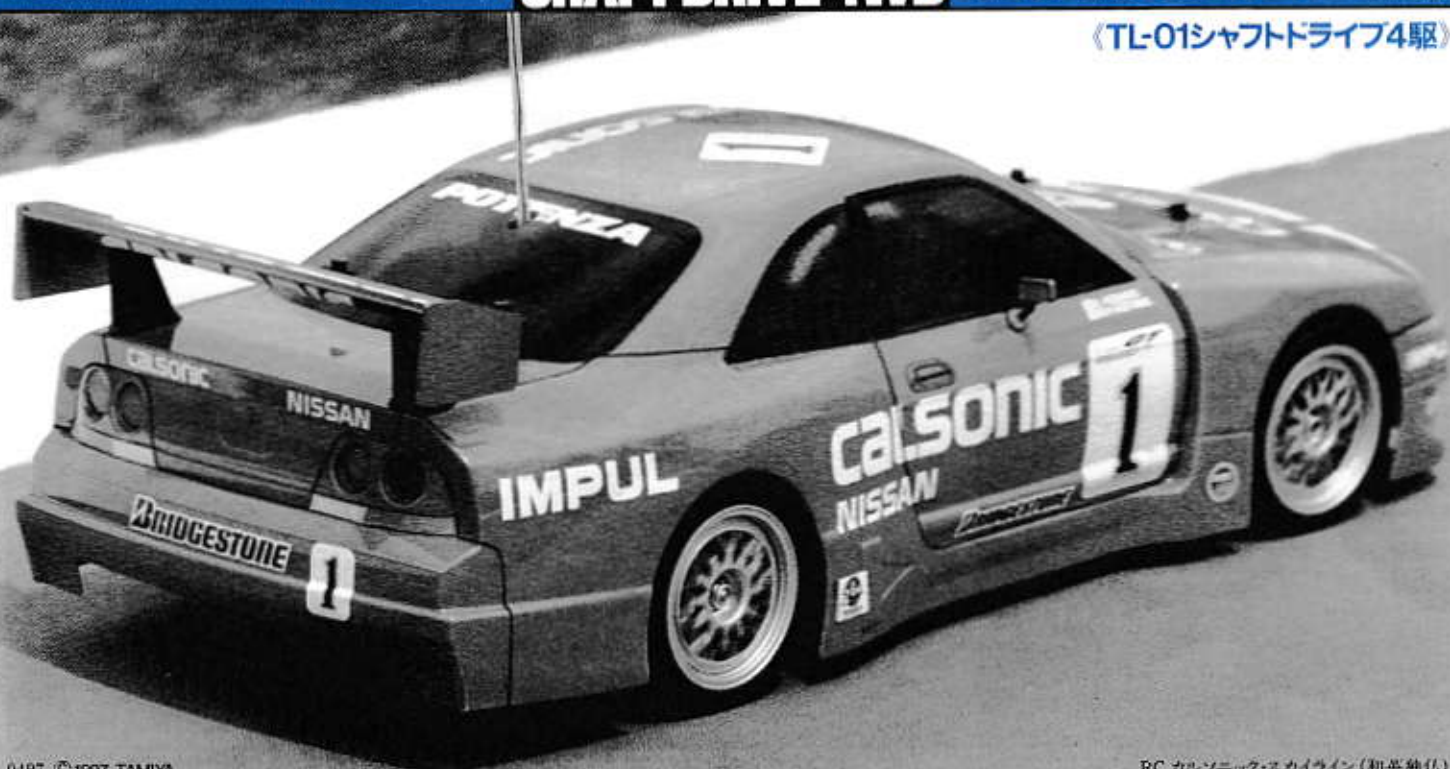
1/10th SCALE RADIO CONTROL RACING CAR FOUR WHEEL DRIVE



1/10 電動RC四輪駆動レーシングカー

**SHAFT DRIVE 4WD** カルソニック・スカイラインGTR

《TL-01シャフトドライブ4駆》







●小学生や組立てにできない方は、ご両親や模型に詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。

**組み立てる前に用意する物**  
**ITEMS REQUIRED**  
**ERFORDERLICHES ZUBEHÖR**  
**OUTILLAGE NECESSAIRE**

**〈ラジオコントロールメカ〉**

このRCカーには、タミヤ・アドスペックプラスプロポセット(1/10、1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロポセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロポをご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

**〈走行用バッテリー・充電器〉**

このキットはタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意下さい。

**RADIO CONTROL UNIT**

Tamiya Adspec 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

**POWER SOURCE**

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

**RC-EINHEITEN**

Die Tamiya Adspec 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

**STROMQUELLE**

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

**RADIOCOMMANDE**

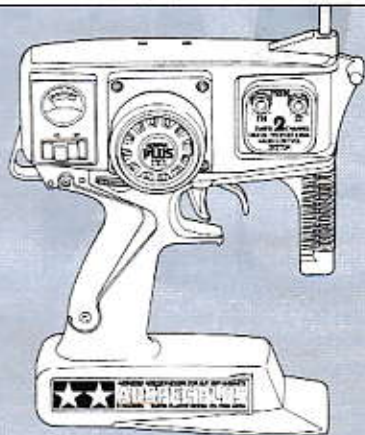
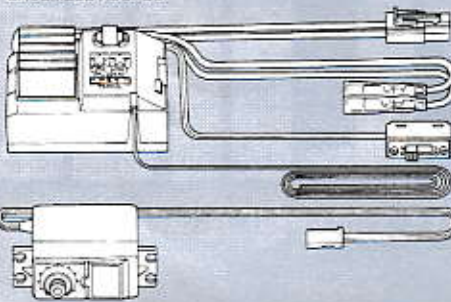
La radiocommande 2 canaux ADSPEC conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10e et au 1/12e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

**BATTERIE DE PROPULSION**

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

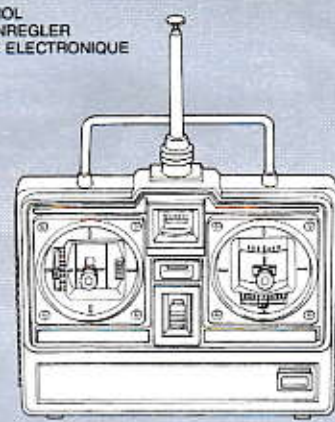
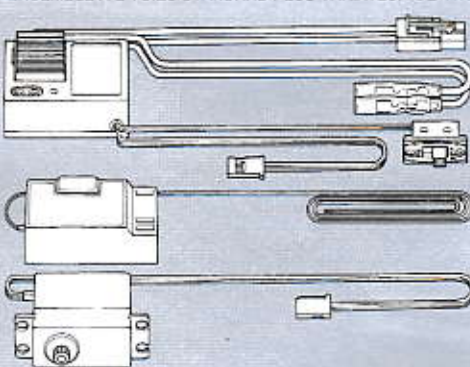
**タミヤ・アドスペックプラスプロポ**

ADSPEC R/C SYSTEM  
 ADSPEC RC SYSTEM  
 ENSEMBLE ADSPEC



**FETアンプ付き2チャンネルプロポ**

STANDARD 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL  
 NORMALE 2-KANAL RC-EINHEIT MIT ELEKTRONISCHEM FAHRTENREGLER  
 ENSEMBLE A 2 VOIES STANDARD PLUS VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE



**タミヤ・ニカド7.2Vレーシングパック**

Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
 Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
 Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V. Racing



**7.2V専用充電器**

Compatible Charger  
 Geeignetes Ladegerät  
 Chargeur compatible



**〈使用する塗料〉 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA**

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

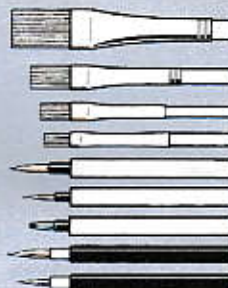
**〈ポリカーボネート用タミヤカラー〉 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS**

PS-30 ●フリアントブルー / Brilliant blue / Brillant-Blau / Bleu brillant

**〈プラスチック用タミヤカラー〉 TAMIYA PLASTIC PAINTS**

TS-44 ●フリアントブルー / Brilliant blue / Brillant-Blau / Bleu brillant

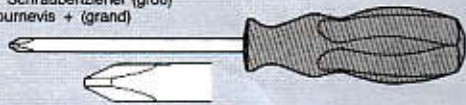
TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant



**〈用意する工具〉 TOOLS RECOMMENDED**  
**BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE**

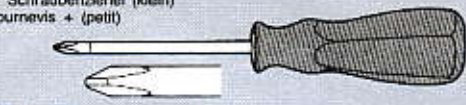
**+ドライバー(大)**

+ Screwdriver (large)  
 + Schraubenzieher (groß)  
 Tournevis + (grand)



**+ドライバー(小)**

+ Screwdriver (small)  
 + Schraubenzieher (klein)  
 Tournevis + (petit)



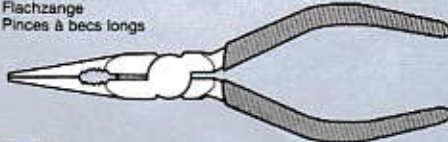
**ピンセット**

Tweezers  
 Pinzette  
 Précis



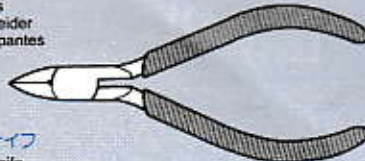
**ラジオペンチ**

Long nose pliers  
 Flachzange  
 Pincès à becs longs



**ニッパー**

Side cutters  
 Seitenschneider  
 Pincès coupants



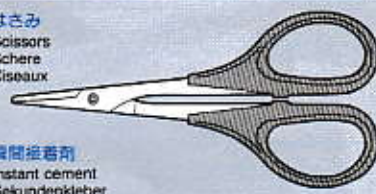
**クラフトナイフ**

Modeling knife  
 Modellbaumesser  
 Couteau de modélisme



**はさみ**

Scissors  
 Schere  
 Ciseaux



**瞬間接着剤**

Instant cement  
 Sekundenkleber  
 Colle rapide



★この他に、ピンバイスカリが必要ですが、また、ヤスリや柔らかい布があると便利です。

★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.





●組み立てる前に説明図を必ずお読み下さい。また、保護者の方もお読み下さい。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめ下さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●工具で固い物を切らないで下さい。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意して下さい。



●組み立てる時はまわりに注意して下さい。また、工具を振り回すようなことはやめて下さい。

### CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

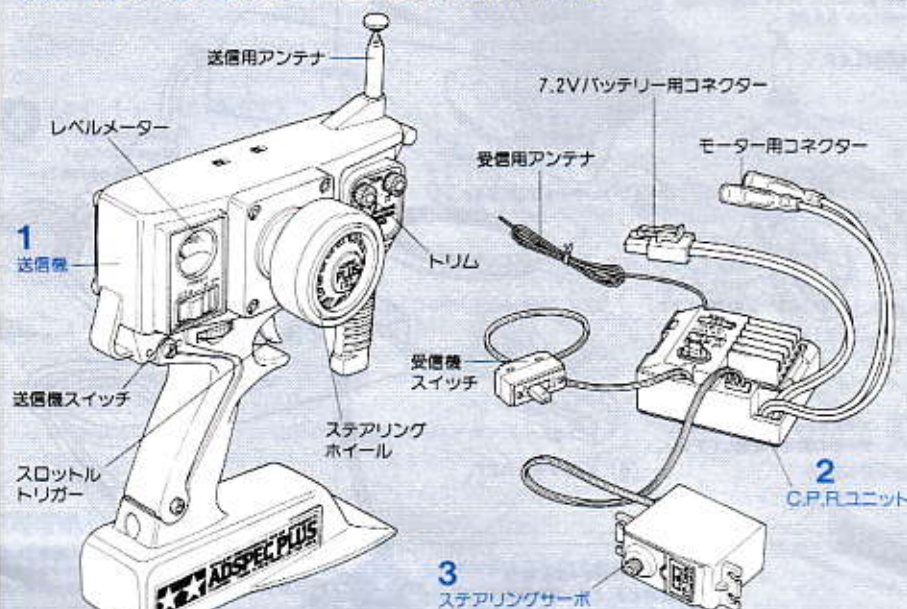
### VORSICHT!

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

### PRECAUTION

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

### 〈タミヤ・アドスペックプラスプロボ〉 TAMIYA ADSPEC R/C SYSTEM



### 〈2チャンネルプロボの名称〉

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
  - 受信機=送信機からの電波信号を受け、それをアンプやサーボにつなえます。
  - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

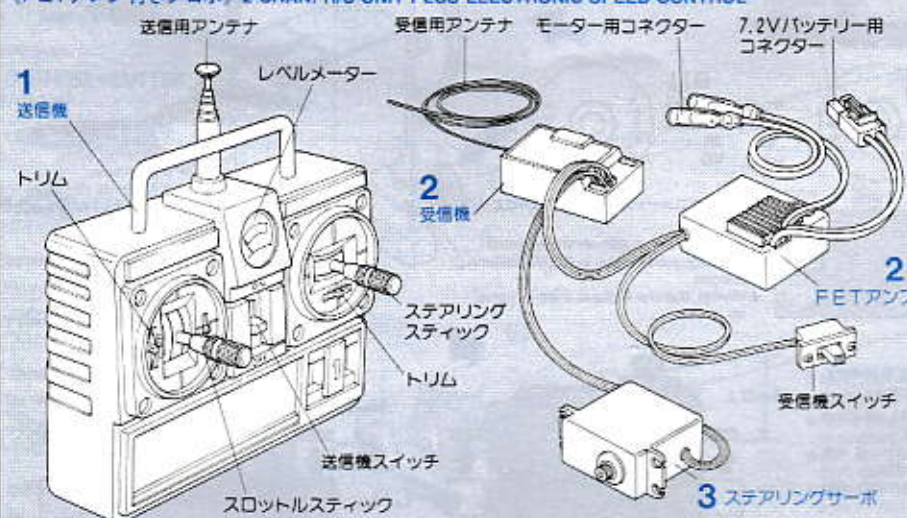
### COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Sender: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
  - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operated the model's servo and speed control.
  - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

### ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
  - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
  - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

### 〈FETアンプ付きプロボ〉 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



### COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

- Emetteur: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
  - Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
  - Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.





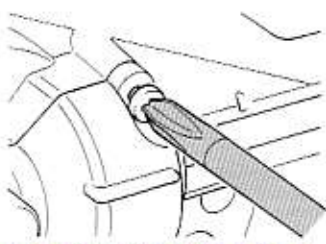
**作る前にならず  
お読み下さい。**  
Read before assembly  
Erst lesen - dann bauen.  
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。  
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。  
★このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
★This kit does not require liquid thread lock for assembly. Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exakties Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.  
★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.  
★Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。

★Study and understand the instructions thoroughly before beginning assembly.  
★Vor dem Zusammenbau die Bauanleitung gründlich studieren.  
★Étudier et bien assimiler les instructions avant de débiter l'assemblage.



★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用して下さい。  
★Use suitably sized driver.  
★Passenden Schraubenzieher verwenden.  
★Employer un tournevis de taille appropriée.

**A** 1~11  
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTEL A / SACHETA

**1 (ラジオコントロールメカのチェック)**  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C



- RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)**
- 1) Install battery.
  - 2) Extend antenna.
  - 3) Connect charged battery.
  - 4) Loosen and extend.
  - 5) Switch on.
  - 6) Switch on.
  - 7) Trims at neutral.
  - 8) Steering wheel in neutral.
  - 9) Servo in neutral position.

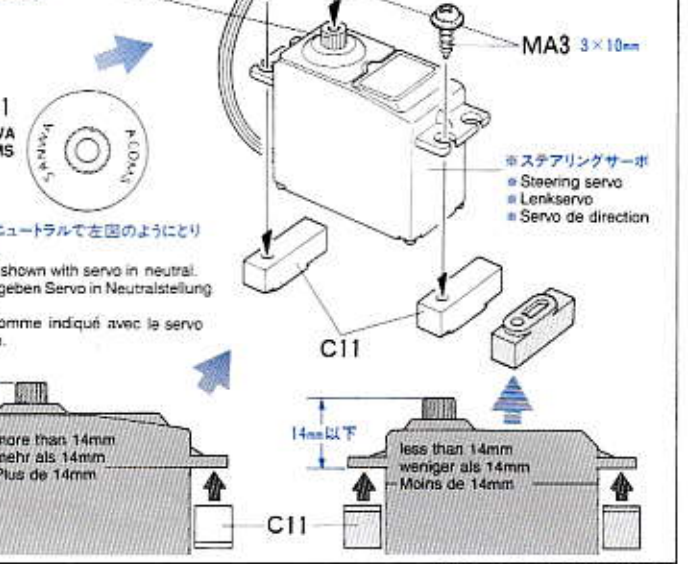
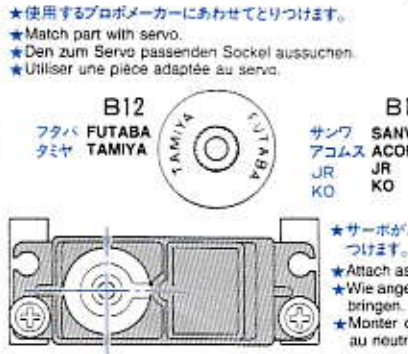
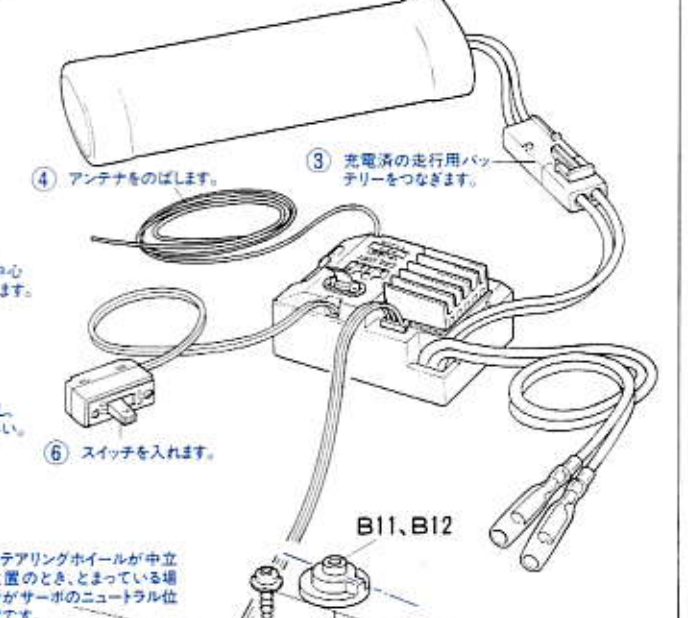
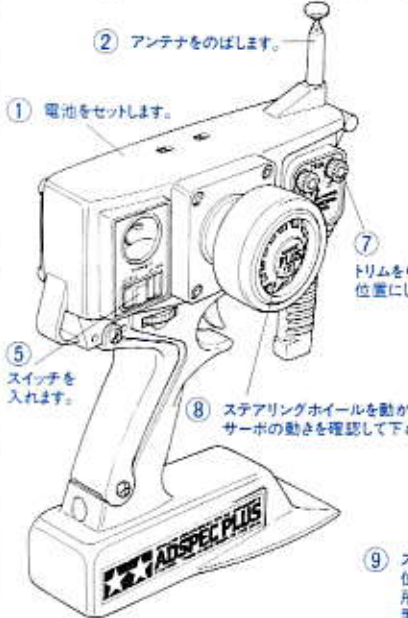
- PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)**
- 1) Batterien einlegen.
  - 2) Antenne ausziehen.
  - 3) Voll aufgeladenen Akku verbinden.
  - 4) Aufwickeln und langziehen.
  - 5) Schalter ein.
  - 6) Schalter ein.
  - 7) Trimmhebel neutral stellen.
  - 8) Lenkrad neutral stellen.
  - 9) Dies ist die Neutralstellung des Servos.

- VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)**
- 1) Mettre en place la batterie.
  - 2) Déployer l'antenne.
  - 3) Charger complètement la batterie.
  - 4) Dérouler et déployer le fil.
  - 5) Mettre en marche.
  - 6) Mettre en marche.
  - 7) Placer les trims au neutre.
  - 8) Le volant de direction au neutre.
  - 9) Le servo au neutre.

**1 (ラジオコントロールメカのチェック)**  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

- ★使用するプロポセット、走行用バッテリー、充電器などは各取り扱い説明書をよく見てから使用して下さい。  
★Refer to the manual included with R/C unit.  
★Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.  
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C.

★の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ★ are not in kit.  
Teile mit ★ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ★ ne sont pas incluses dans le kit.



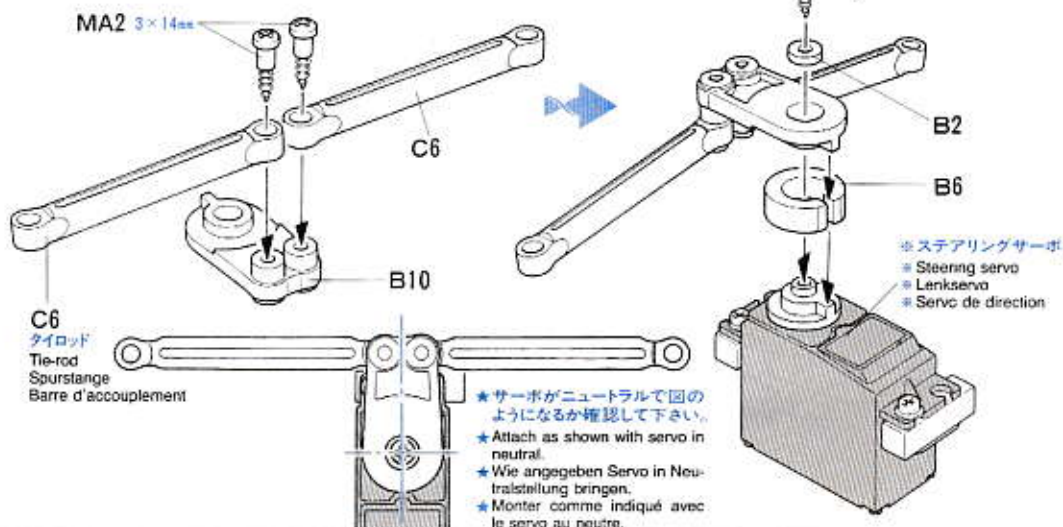


## 2 《ステアリングサーボのくみため》 Steering servo Lenkservo Servo de direction

- MA2 × 2  
3 × 14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décalottée
- MA4 × 1  
3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MA5 × 1  
2.6 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

## 2 《ステアリングサーボのくみため》 Steering servo Lenkservo Servo de direction

- ★サーボがニュートラルの状態でごみためます。  
★Make sure the servo is in neutral.  
★Servo soll in Neutralstellung sein.  
★S'assurer que le servo est au neutre.

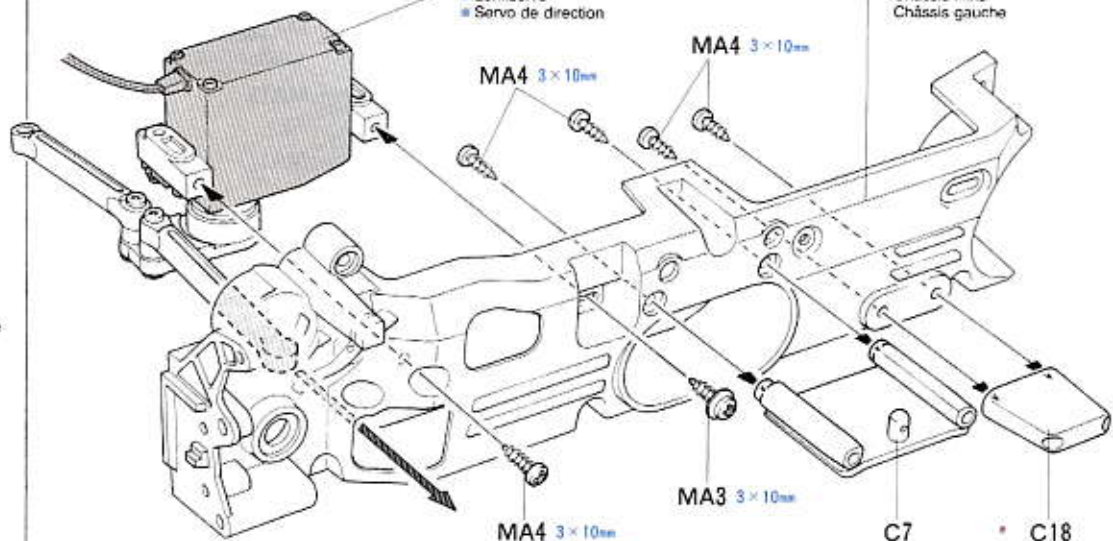


## 3 《ステアリングサーボのとりつけ》 Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction

- MA3 × 1  
3 × 10mm フランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flâsque
- MA4 × 5  
3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

## 3 《ステアリングサーボのとりつけ》 Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction

- ※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction



## 4 《メインシャフトのくみため》 Propeller shaft Antriebswelle Arbre de transmission

- MA8 × 4  
1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
- MA12 × 2  
2 × 10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

## 4 《メインシャフトのくみため》 Propeller shaft Antriebswelle Arbre de transmission

- MA8 1150  
メインシャフト  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission



## TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作成功のための第一歩。本誌を  
あめさやモーターにあめさしいタミヤ Craft Tools  
。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

### SIDE CUTTER for PLASTIC



ITEM 74001

### LONG NOSE w/CUTTER



ITEM 74002

### (+)SCREWDRIVER-L



ITEM 74006

### (+)SCREWDRIVER-M



ITEM 74007

### (-)SCREWDRIVER-M

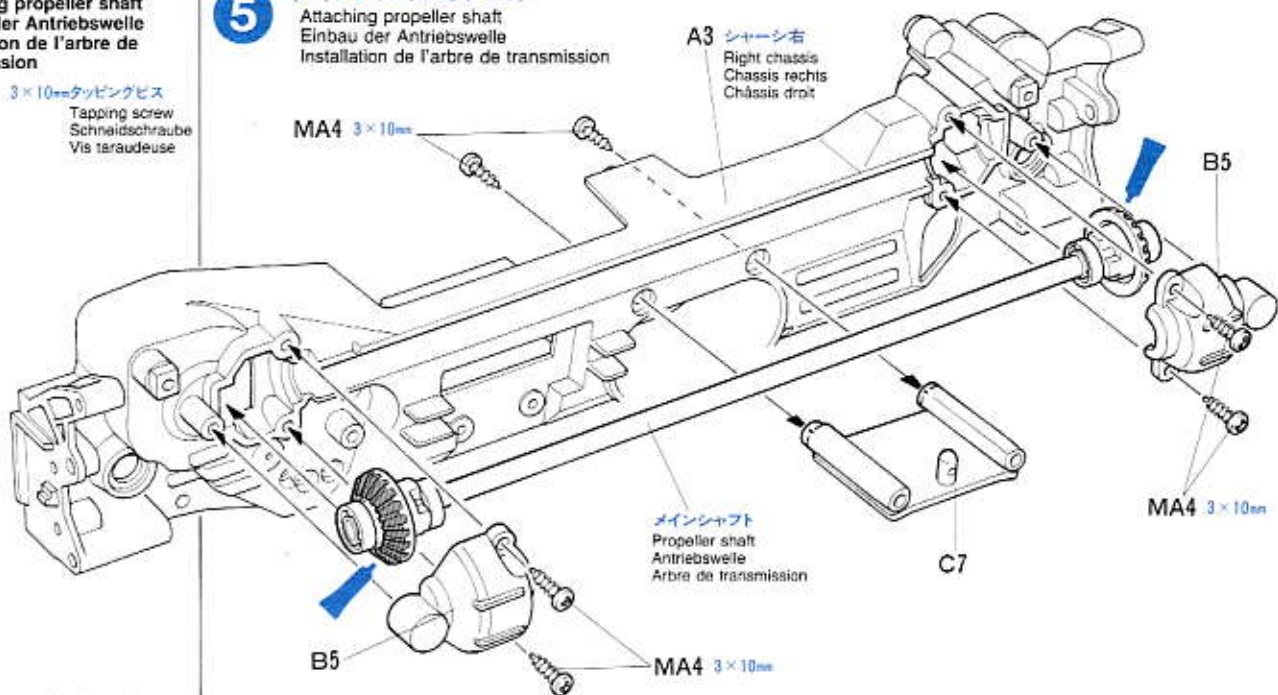


ITEM 74008




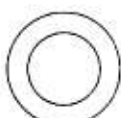
**5** <メインシャフトのとりつけ>  
Attaching propeller shaft  
Einbau der Antriebswelle  
Installation de l'arbre de transmission

  $3 \times 10$ mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**6** <デフギヤのくみため>  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

  $2 \times 8$ mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



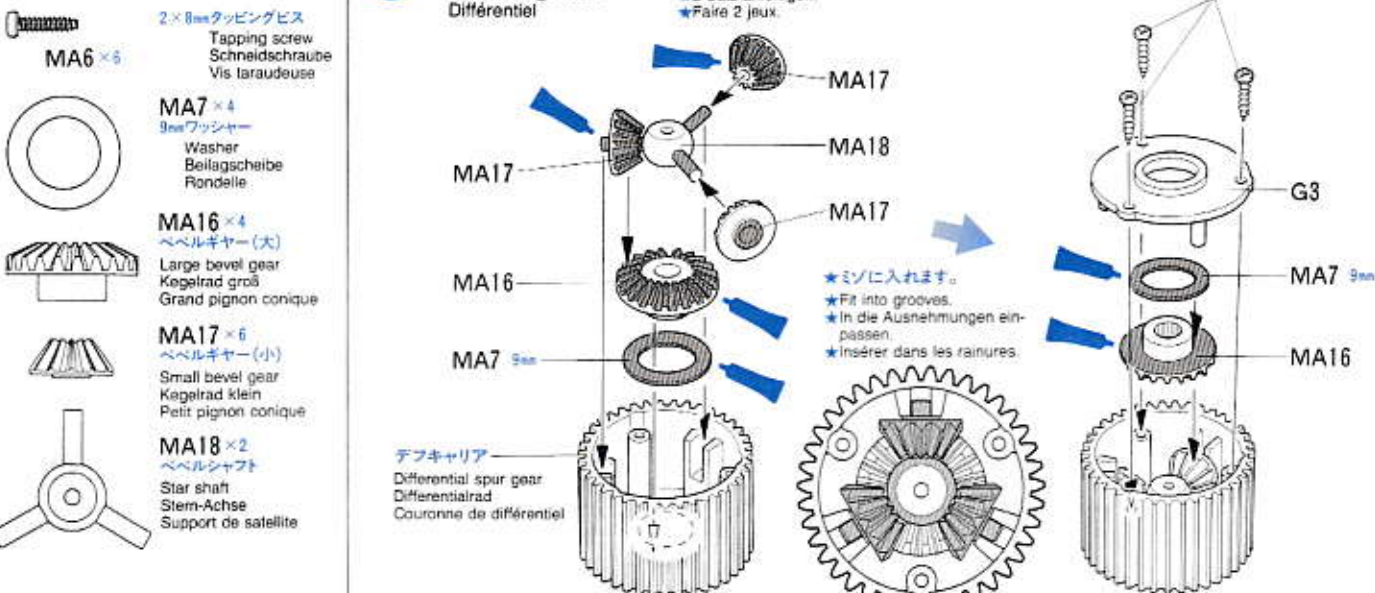
$MA16 \times 4$   
ベベルギヤ (大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique



$MA17 \times 6$   
ベベルギヤ (小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique



$MA18 \times 2$   
ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

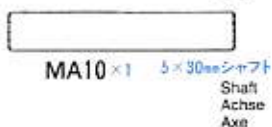
**7** <アイドルギヤのとりつけ>  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

  $MA8 \times 5$   
1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique

$MA9 \times 1$   $5 \times 40$ mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



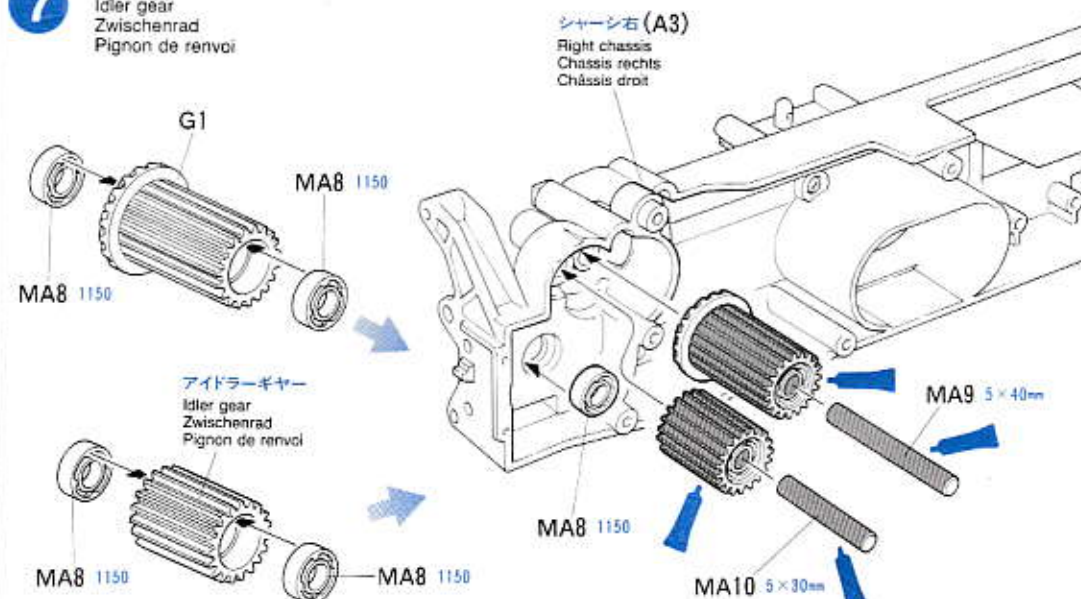
$MA10 \times 1$   $5 \times 30$ mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



**タミヤRCガイドブック**

電動ラジオコントロールをより楽しむためのガイドブックです。RCの基本的な知識、製品の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は模型店にお立ち下さい。

**7** <アイドルギヤのとりつけ>  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi



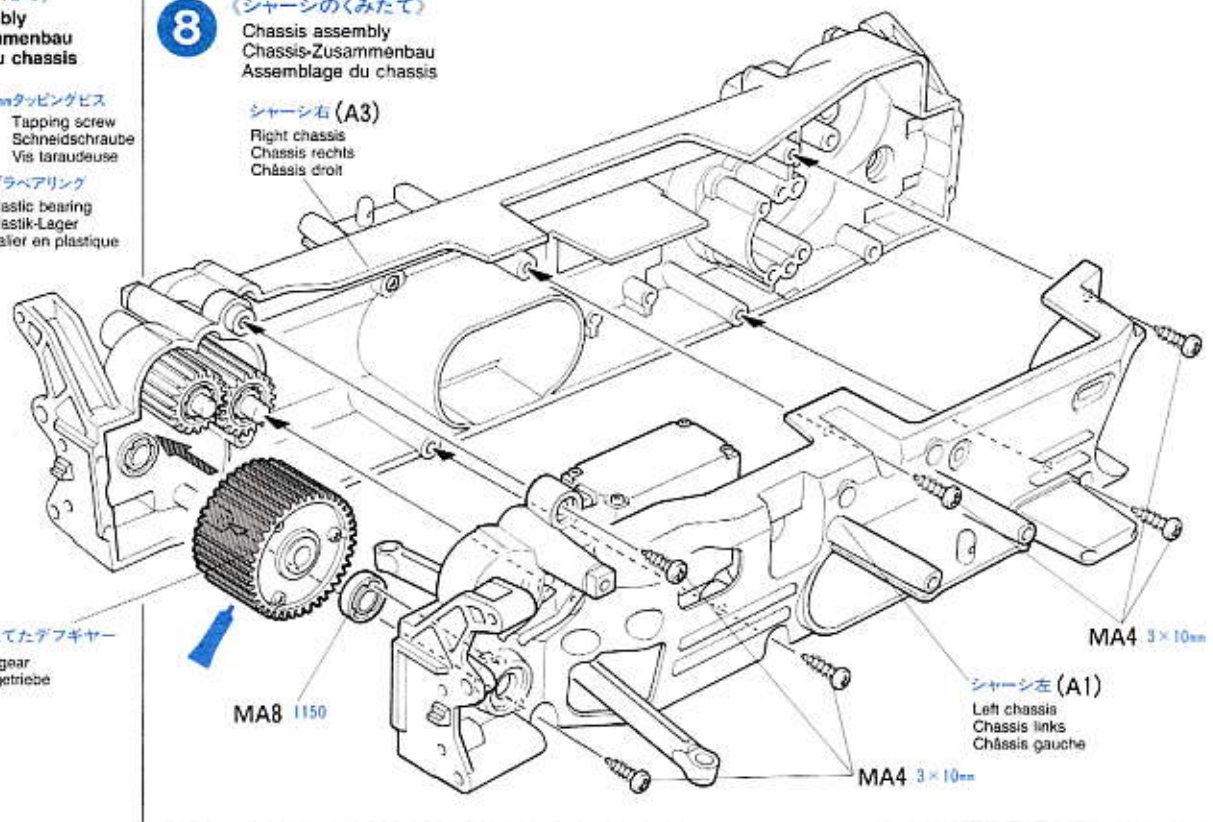


**8** <シャーシのくみため>  
**Chassis assembly**  
 Chassis-Zusammenbau  
 Assemblage du chassis

-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4**×6
-  1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**MA8**×1

**8** <シャーシのくみため>  
**Chassis assembly**  
 Chassis-Zusammenbau  
 Assemblage du chassis

- シャーシ右 (A3)  
Right chassis  
Chassis rechts  
Chassis droit

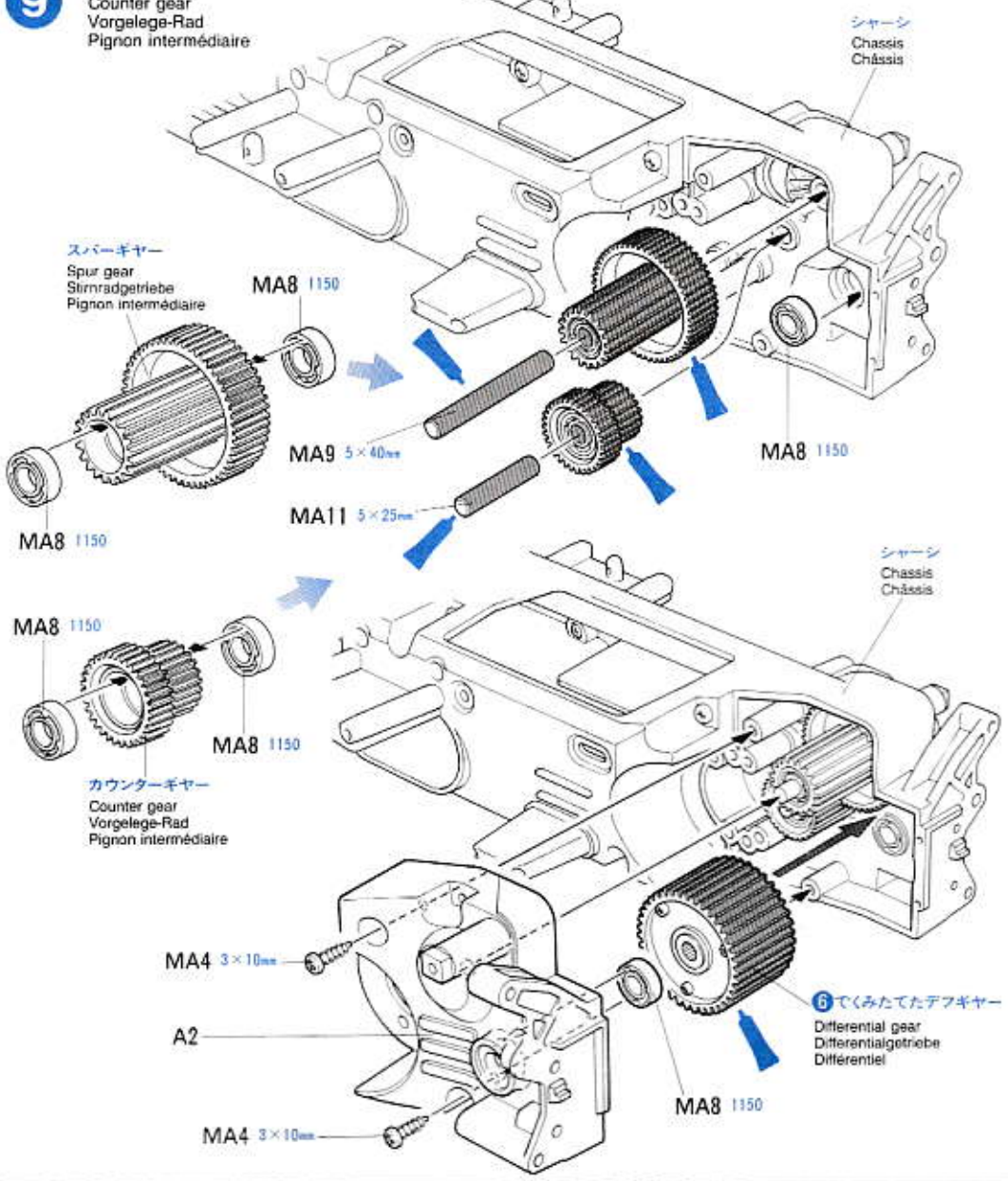


- 6**でくみためたデフギヤー  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

**9** <カウンターギヤーのとりつけ>  
**Counter gear**  
 Vorgelege-Rad  
 Pignon intermédiaire

-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA4**×2
-  1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique  
**MA8**×6

**9** <カウンターギヤーのとりつけ>  
**Counter gear**  
 Vorgelege-Rad  
 Pignon intermédiaire



- スパーギヤー  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire  
**MA8** 1150

- MA8** 1150

- MA9** 5×40mm

- MA11** 5×25mm

- MA8** 1150

- MA8** 1150

- MA8** 1150

- カウンターギヤー  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire  
**MA8** 1150

- MA4** 3×10mm

- A2**

- MA4** 3×10mm

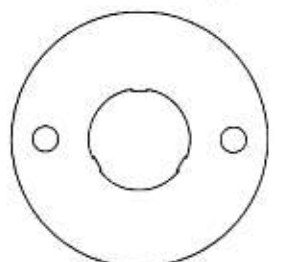
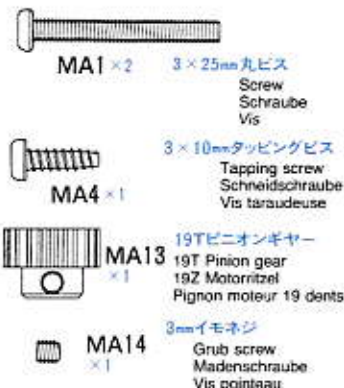
- 6**でくみためたデフギヤー  
Differential gear  
Differentialgetriebe  
Différentiel

**TAMIYA**  
**MODEL**  
**MAGAZINE**  
 INTERNATIONAL  
 <タミヤモデルマガジン> 海外の一流モデラーの  
 作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミ  
 ヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や  
 資料など詳しく紹介。模型作りの参考に次がせ  
 ません。英紙版、年4回発行 一部700円。

**タミヤセラミックグリス**  
 ファインセラミックの原料として使われるボ  
 ロンナイトライドの微粒子を配合した高性能  
 グリスです。特に歯車・パーツに効果的。ギヤ  
 ーや軸受け、ジョイント部分などについて動  
 きをなめらかにし、摩耗をおとします。  
 This is a very effective ceramic grease for  
 formulated with Boron Nitride and is ideal  
 for lubrication of all gears, bearings and  
 joints on radio control cars. Reduces fric  
 tion and prolongs life of parts.



10 <モーターのとりつけ>  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



MA15 x1 モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur

OPTIONS

SP.No.355~357AVピニオンセット  
50355-50357 AV Pinion Gears



★モーター、ギヤにムリをかけるようなピニオン(ギヤ比)をとりつけしないで下さい。

- ★Check pinion gear position.
- ★Position des Motorritzels überprüfen.
- ★Vérifier la position du pignon moteur.



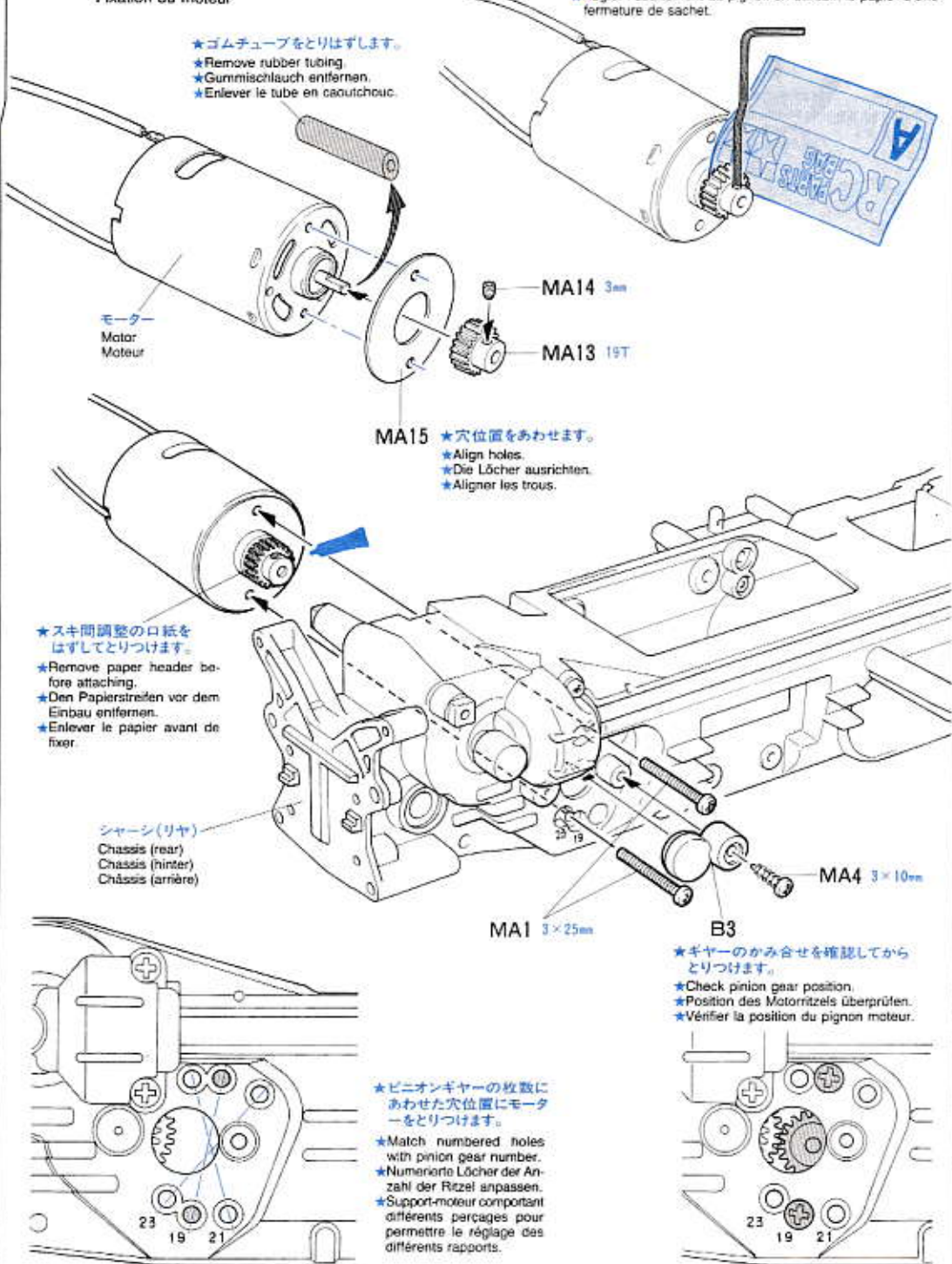
ADSPEC<sup>®</sup> PLUS

アドスペックプラスプロポ  
タミヤR/Cカーに最適。1/10、1/12電動カー用のプロポ。アドスペックプロポです。ホイールコントロールタイプで確かな操作も確実にこなせます。

"ADSPEC PLUS" R/C SYSTEM

This is a 2 channel radio control system designed for 1/10 & 1/12 scale electric powered R/C models. The system consists of a wheel type, pistol grip transmitter and the C.P.R. Unit P-160F with a servo.

10 <モーターのとりつけ>  
Attaching motor  
Motor-Einbau  
Fixation du moteur



※(C.P.R.ユニット)

- ※C. P. R. Unit
- ※C. P. R. Einheit
- ※Élément de Réception C. P. R.

※の部品はキットに含まれません。

Parts marked ※ are not in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

※(FETアンプ付プロポも使用できます。)

- ※Electronic speed control
- ※Elektronischer Fahrtenregler
- ※Variateur de vitesse électronique



## 11 (ラジオコントロールメカのとりつけ)

Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement  
RC

## 〈モーターコードのつなぎ方〉

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur

- ★コネクター部はしっかりつないで下さい。
- ★Connect cables firmly.
- ★Die Kabel fest zusammenstecken.
- ★Connecter fermement les câbles.



C.P.R.ユニット、アンプ側  
Speed control  
Fahrtenregler  
Variateur de vitesse

モーター側  
Motor  
Moteur

赤コード、プラスコード(+)  
Red or (+)  
Rot oder (+)  
Rouge ou (+)

黄コード  
Yellow  
Gelb  
Jaune

黒コード、マイナスコード(-)  
Black or (-)  
Schwarz oder (-)  
Noir ou (-)

緑コード  
Green  
Grün  
Vert

## 11 (ラジオコントロールメカのとりつけ)

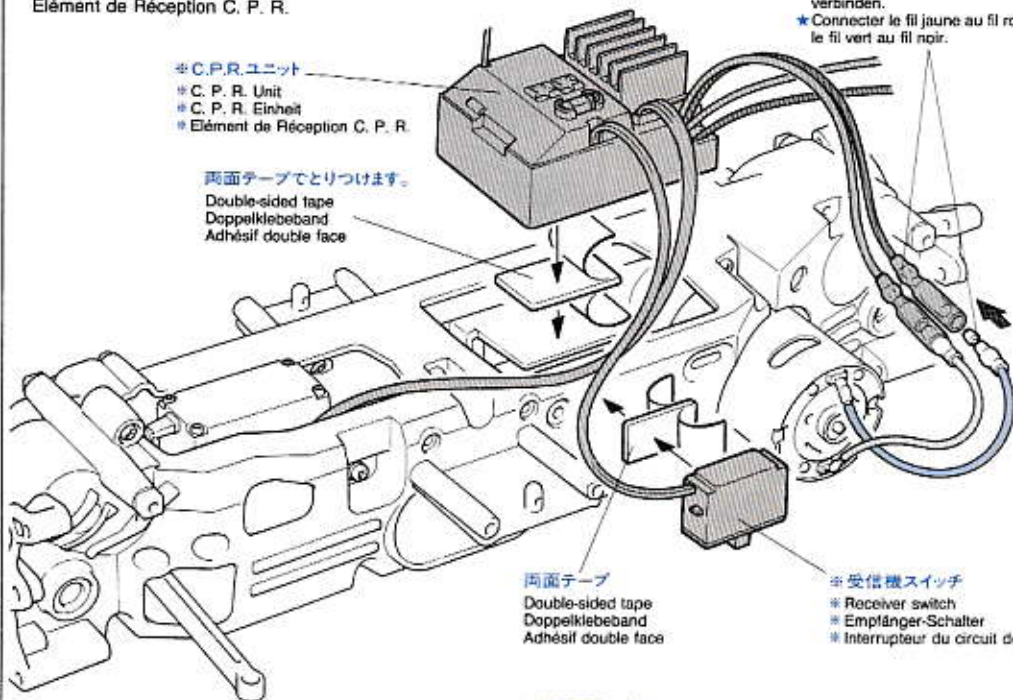
Radio installation  
Einbau der Fernsteuerung  
Installation de l'équipement  
RC

## 〈C.P.R.ユニットの搭載〉

C. P. R. Unit  
C. P. R. Einheit  
Élément de Réception C. P. R.

- ★C.P.R.ユニット
- ★C. P. R. Unit
- ★C. P. R. Einheit
- ★Élément de Réception C. P. R.

両面テープでとりつけます。  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face



両面テープ  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

- ★黄コードと赤コード、緑コードと黒コードをつなぎます。
- ★Connect yellow to red and green to black.
- ★Gelb mit rot und grün mit schwarz verbinden.
- ★Connecter le fil jaune au fil rouge et le fil vert au fil noir.

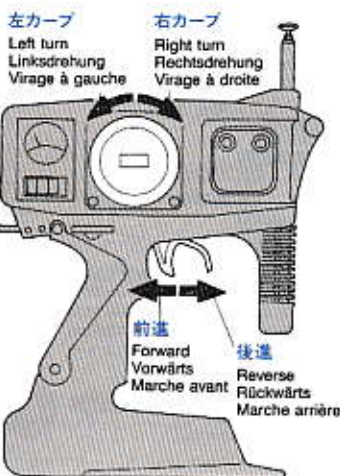
★受信機スイッチ  
★Receiver switch  
★Empfänger-Schalter  
★Interrupteur du circuit de réception

## 〈送信機の操作〉

TRANSMITTER  
SENDER  
EMETTEUR

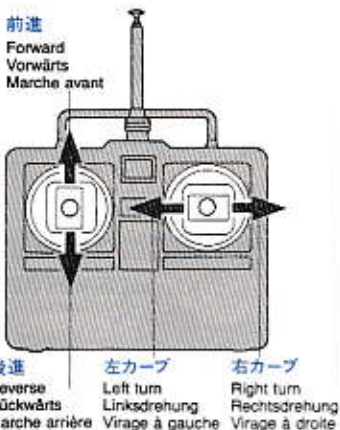
## ホイールコンタイプ

Wheel & trigger type  
Rad & Griff Typ  
Type volant et gâchette



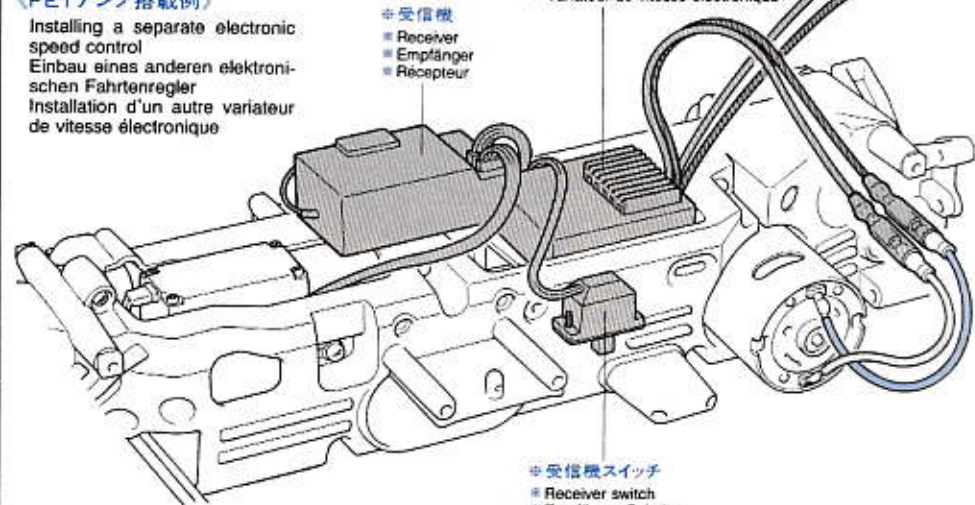
## スティックタイプ

Stick type  
strebe-Typ  
Type manches



## 〈FETアンプ搭載例〉

Installing a separate electronic  
speed control  
Einbau eines anderen elektroni-  
schen Fahrtenregler  
Installation d'un autre variateur  
de vitesse électronique



★FETアンプ  
★Electronic speed control  
★Elektronischer Fahrtenregler  
★Variateur de vitesse électronique

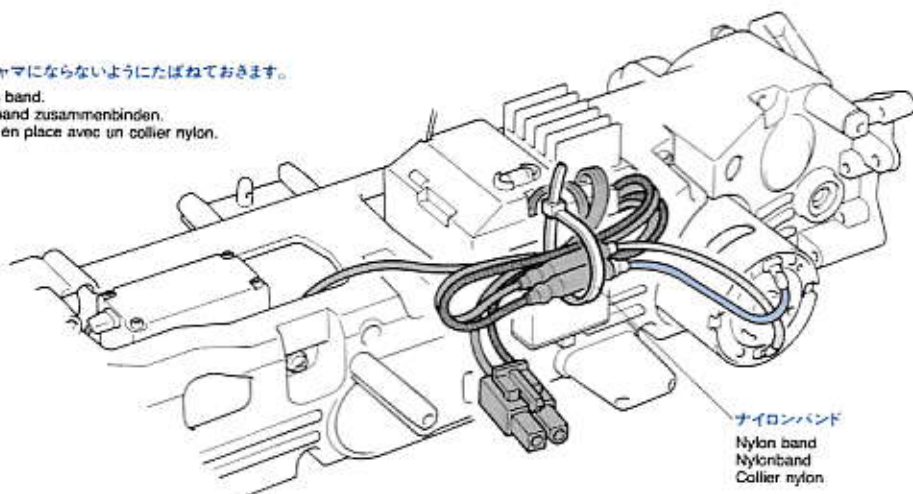
★受信機  
★Receiver  
★Empfänger  
★Recepteur

★受信機スイッチ  
★Receiver switch  
★Empfänger-Schalter  
★Interrupteur du circuit de réception

## 〈配線コード〉

Cables  
Kabel  
Cables


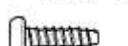

- ★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。
- ★Hold using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.





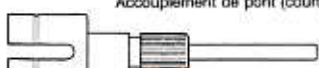
ナイロンバンド  
Nylon band  
Nylonband  
Collier nylon



### 12 <リヤアームのとりつけ> Attaching rear arms Anbringung des hinteren Armes Fixation des triangles arrière

-  **MA2** × 2  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée
-  **MA4** × 4  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **MB3** × 2  
3 × 46mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollée

### 13 <Rギヤボックスジョイントのとりつけ> Attaching rear gearbox joints Einbau der Antriebsgelenke im Getriebegehäuse hinten. Installation des noix de cardans

-  **MB6** × 2  
3mm O-ring (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)
-  **MB10** × 1  
ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)
-  **MB11** × 1  
ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)

### 14 <リヤアクスルのくみため> Rear upright Hinterer Achsschenkel Fusées arrière

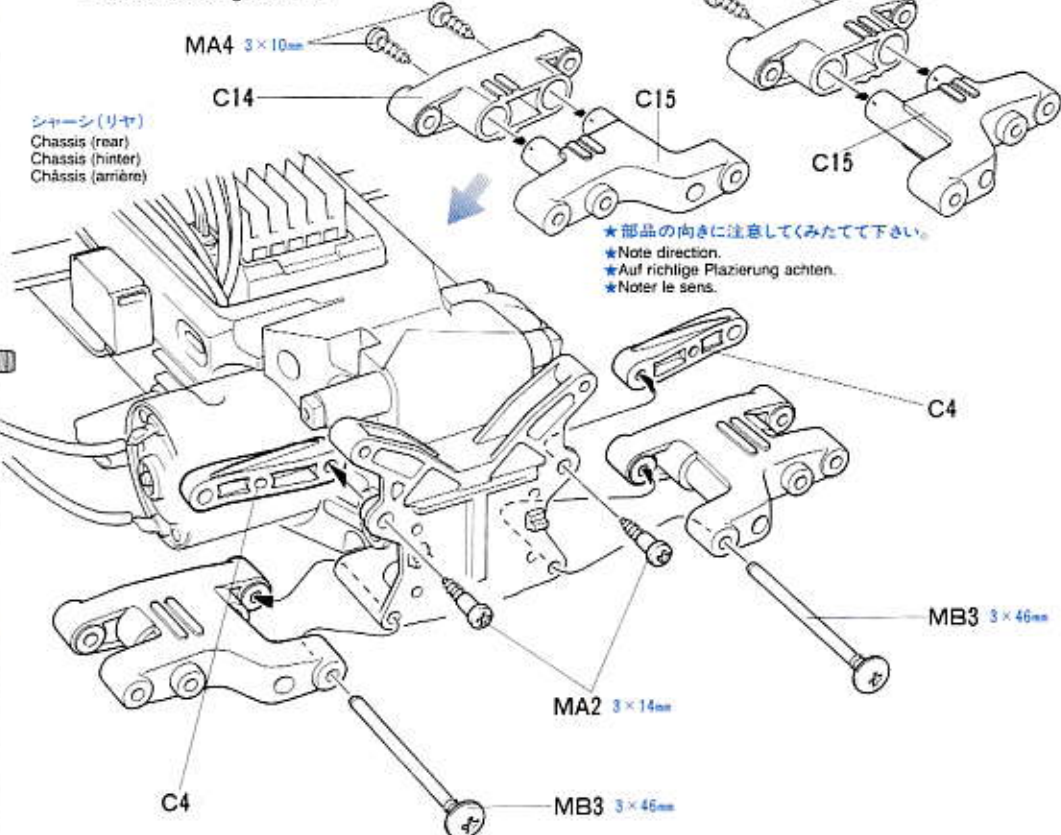
-  **MA8** × 2  
1150 プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique
-  **MB12** × 2  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

-  **MB13** × 2  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Cardan

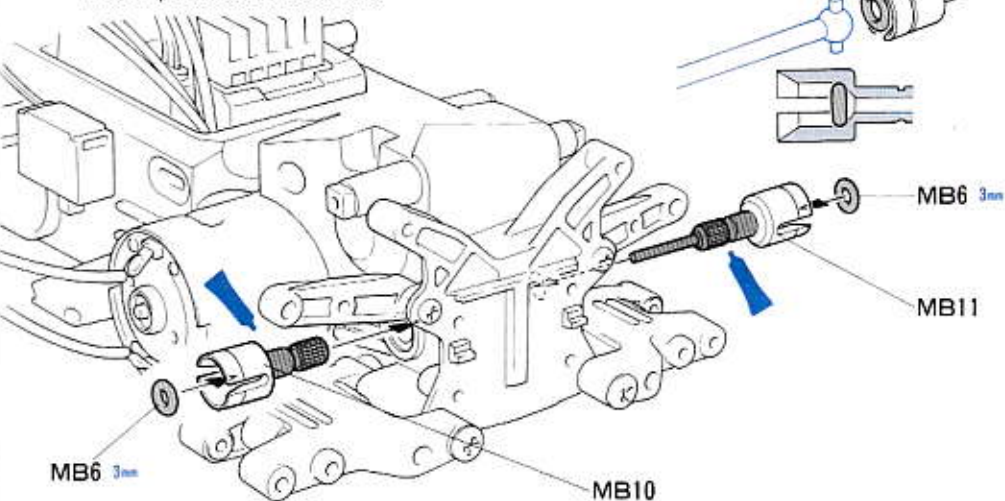
**TAMIYA CRAFT TOOLS**  
SHARP POINTED SIDE CUTTER  
for PLASTIC  
鋭利な先端の側切子  
(プラモデル用)



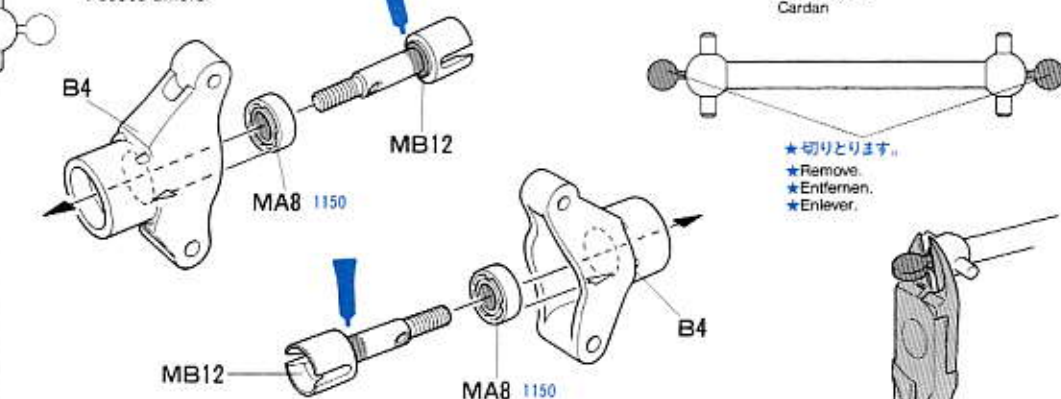
### 12 <リヤアームのとりつけ> Attaching rear arms Anbringung des hinteren Armes Fixation des triangles arrière



### 13 <Rギヤボックスジョイントのとりつけ> Attaching rear gearbox joints Einbau der Antriebsgelenke im Getriebegehäuse hinten. Mise en place des noix de cardans



### 14 <リヤアクスルのくみため> Rear upright Hinterer Achsschenkel Fusées arrière



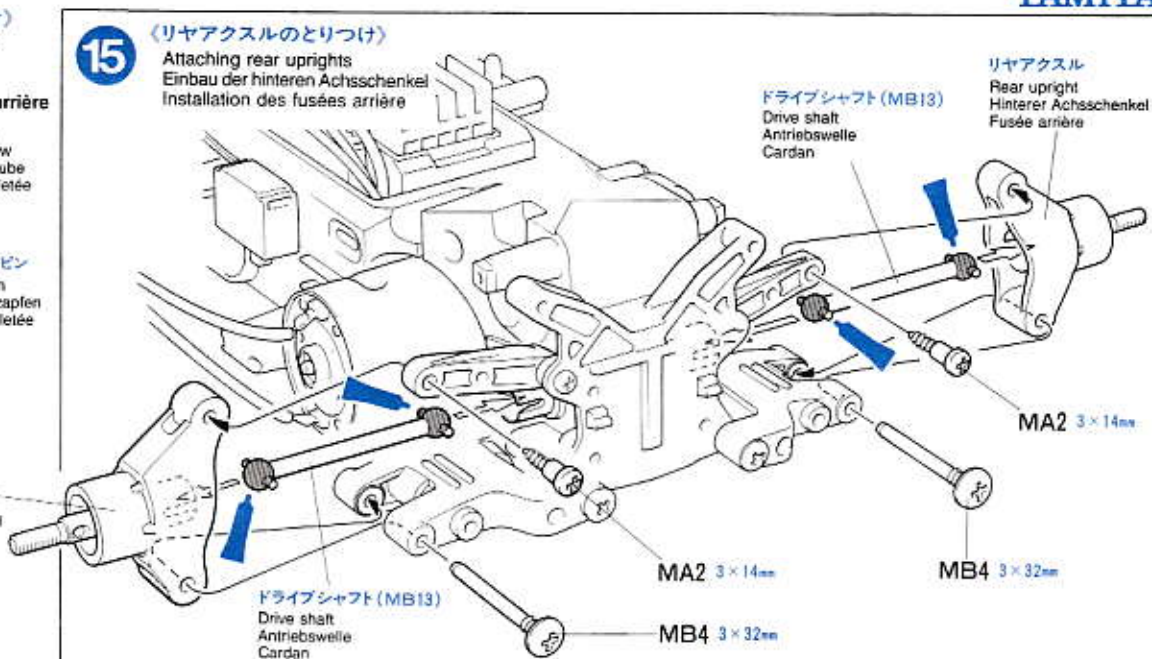


**15** 〈リアアクスルのとりつけ〉  
Attaching rear uprights  
Einbau der hinteren Achsschenkel  
Installation des fusées arrière

**MA2** × 2 3 × 14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée

**MB4** × 2 3 × 32mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollée

リアアクスル  
Rear upright  
Hinterer Achsschenkel  
Fusée arrière



**16** 〈フロントアームのとりつけ〉  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

**MA2** × 2 3 × 14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée

**MA4** × 4 3 × 10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

**MB3** × 2 3 × 46mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollée

**16** 〈フロントアームのとりつけ〉  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant

シャーン (フロント)  
Chassis (front)  
Chassis (vorder)  
Châssis (avant)

MA4 3 × 10mm

C16

C17

C3

MA2 3 × 14mm

MB3 3 × 46mm

C3

MA4 3 × 10mm

C16

C17

C3

MA2 3 × 14mm

MB3 3 × 46mm

C3

MA4 3 × 10mm

C16

**17** 〈Fギヤボックスジョイントのとりつけ〉  
Attaching front gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse vorne  
Installation des noix de cardans  
avant

**MB6** × 2 3mm Oリング (黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

**MB10** × 1 ギヤボックスジョイント (短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)

**MB11** × 1 ギヤボックスジョイント (長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)

**17** 〈Fギヤボックスジョイントのとりつけ〉  
Attaching front gearbox joints  
Einbau der Antriebsgelenke im  
Getriebegehäuse vorne  
Installation des noix de cardans  
avant

MB10

MB6 3mm

MB11

MB6 3mm

MB6 3mm

**TAMIYA CRAFT TOOLS**

**NUT DRIVER 7mm**  
ボックスドライバー 7mm



ITEM 74027

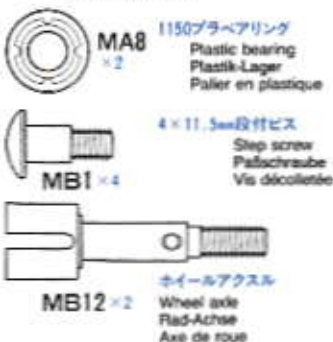
**NUT DRIVER 5.5mm**  
ボックスドライバー 5.5mm



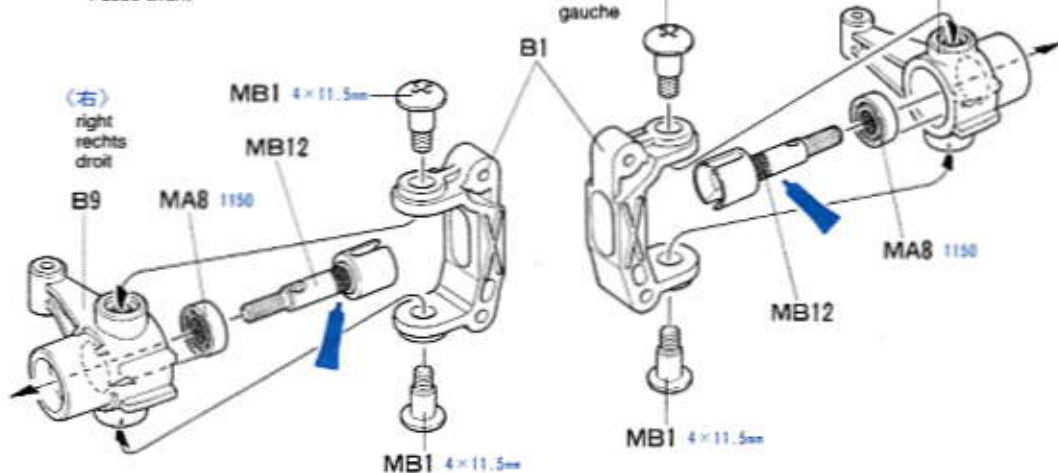
ITEM 74028



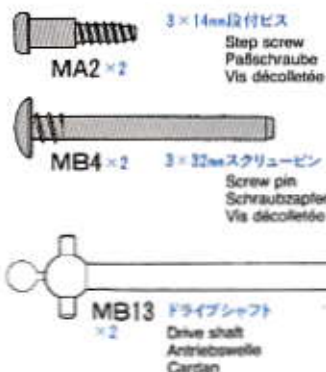
**18** (フロントアクスルのくみため)  
Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusées avant



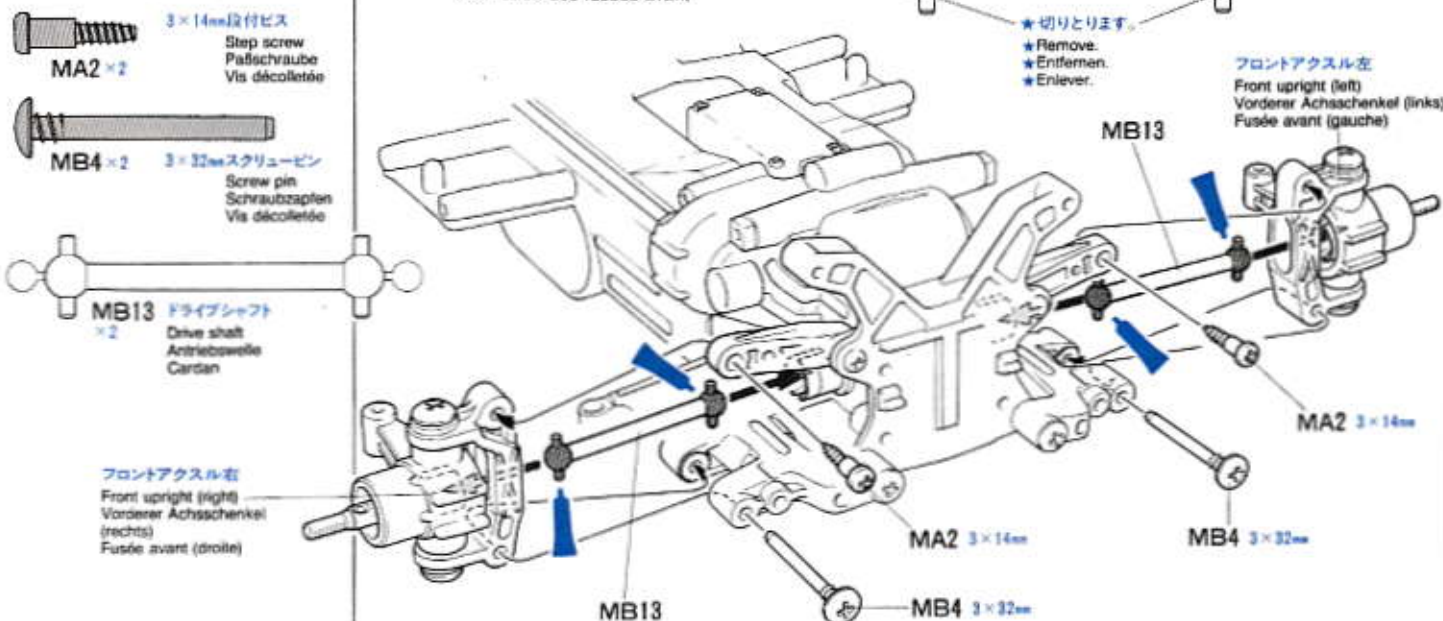
**18** (フロントアクスルのくみため)  
Front upright  
Vorderer Achsschenkel  
Fusée avant



**19** (フロントアクスルのとりつけ)  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



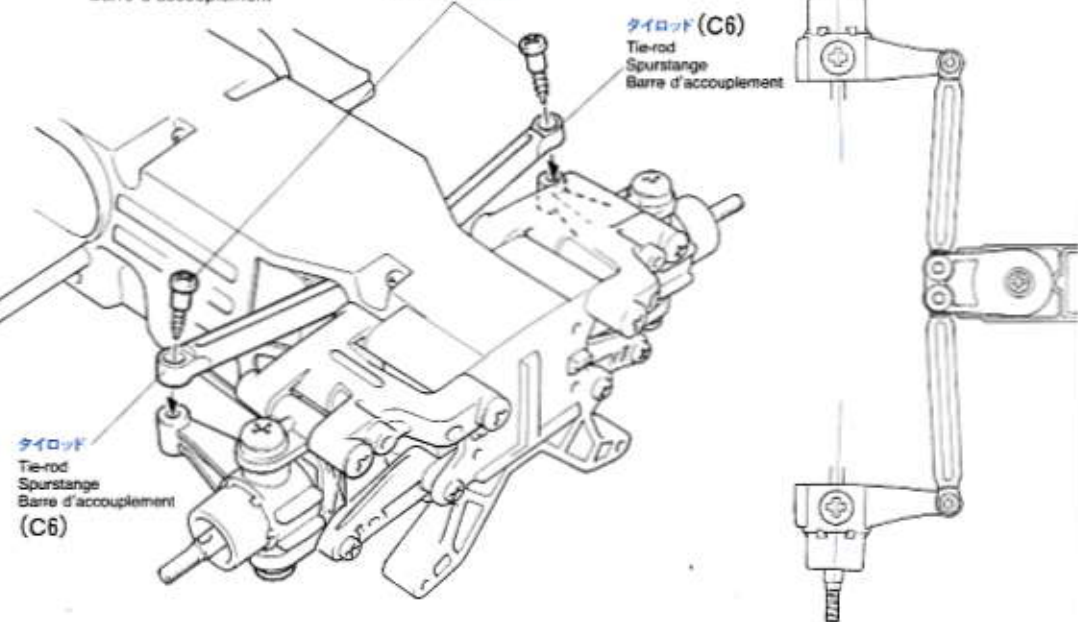
**19** (フロントアクスルのとりつけ)  
Attaching front uprights  
Einbau der vorderen Achsschenkel  
Installation des fusées avant



**20** (タイロッドのとりつけ)  
Tie-rod  
Spurstange  
Barre d'accouplement



**20** (タイロッドのとりつけ)  
Tie-rod  
Spurstange  
Barre d'accouplement



**タミヤの総合カタログ**

タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年ごに1冊発行。ご希望の方は下記までお申し込み下さい。

**TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK**

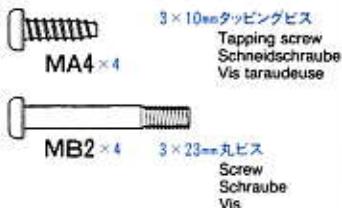
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

**TAMIYA COLOR CATALOGUE**

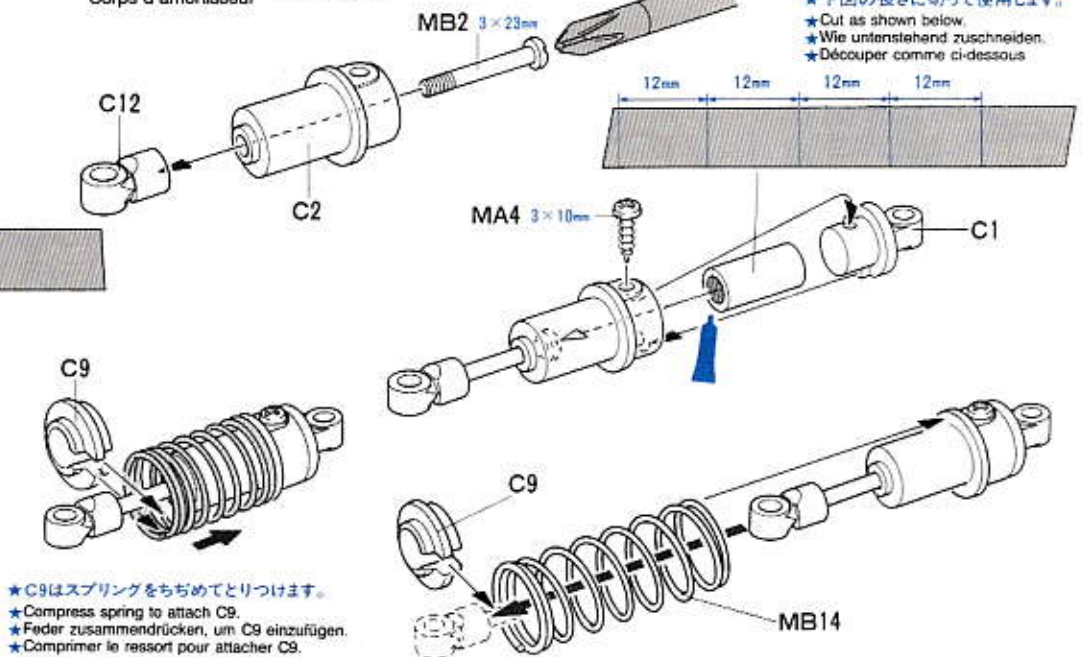
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.



## 21 <ダンパーのくみだて> Damper cylinder Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur



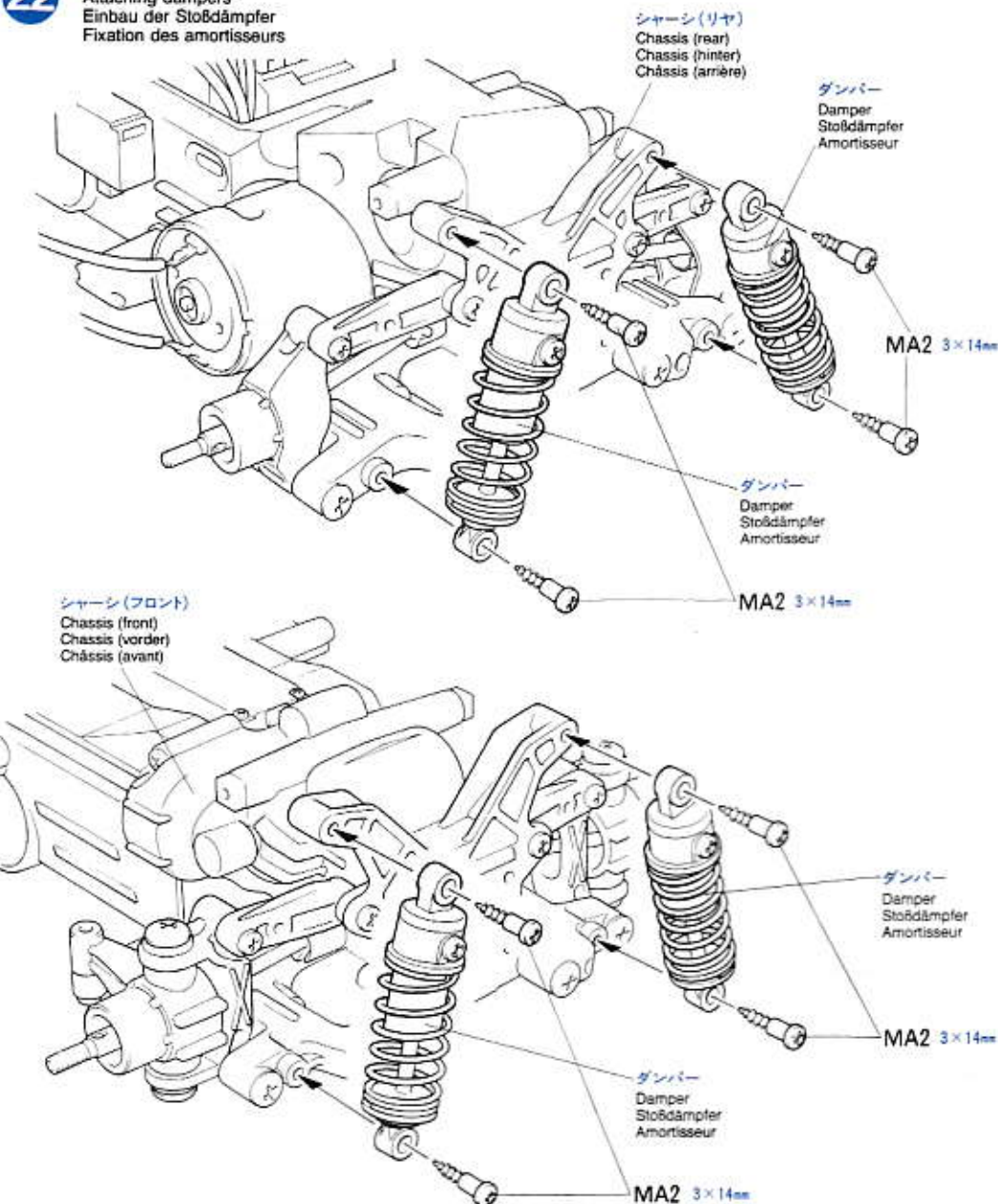
## 21 <ダンパーのくみだて> ★4個作ります。 Damper cylinder Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur



## 22 <ダンパーのとりつけ> Attaching dampers Einbau der Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs



## 22 <ダンパーのとりつけ> Attaching dampers Einbau der Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs



<溶剤・ネジ止め剤についての注意>  
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

### CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

### VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdünner greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünner. Niemals Teile in Verdünner oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

### PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FREINE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique!.. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

### タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に読まれています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

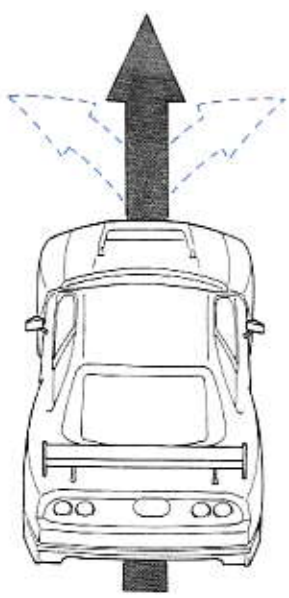
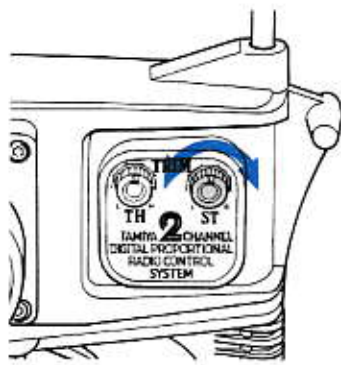


**23** <バンパーのとりつけ>  
Attaching bumpers  
Anbringung der Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs

-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MA4**×12
-  スナップピン (小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)
- MB7**×4

<トリムの調整>  
Steering trim  
Lenkungstrimmer  
Trim de direction

- ★ステアリングトリムは車がまっすぐに走るようにするための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。
- ★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.
- ★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.

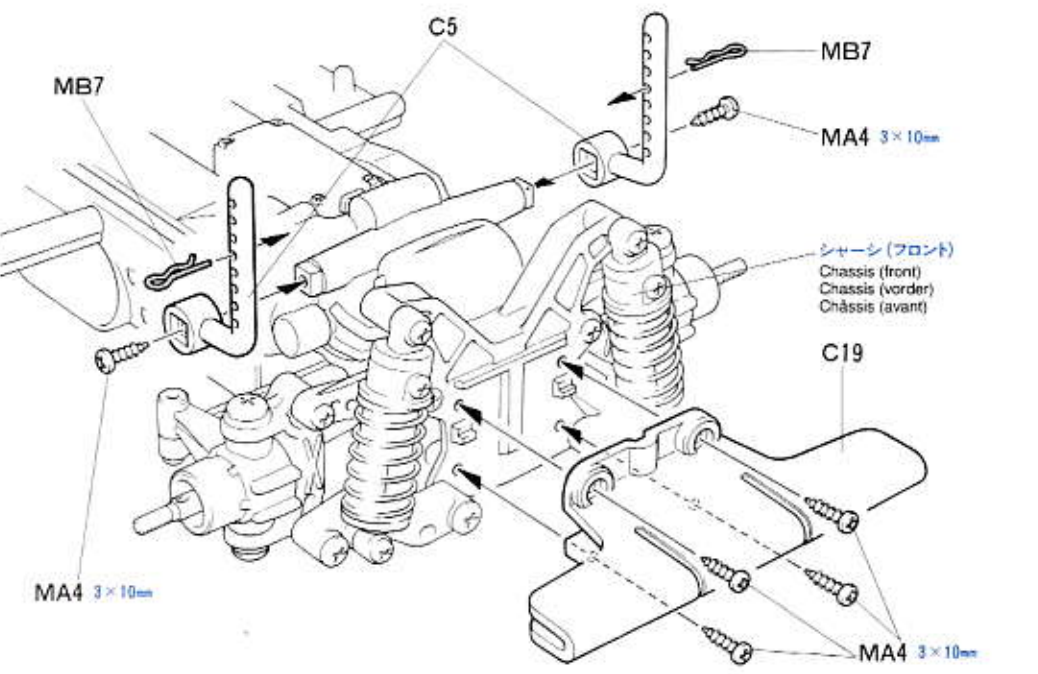
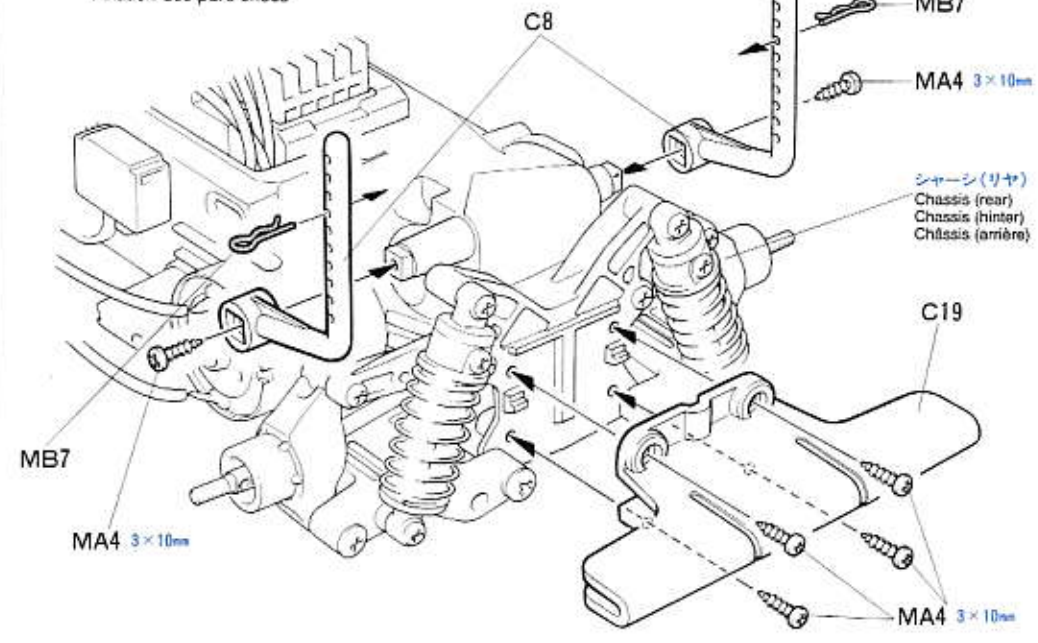


**TAMIYA**  
**Ca**  
**CEMENT**

FOG-RESISTANT

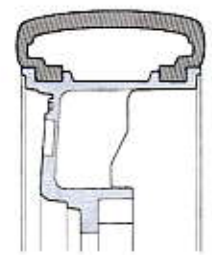
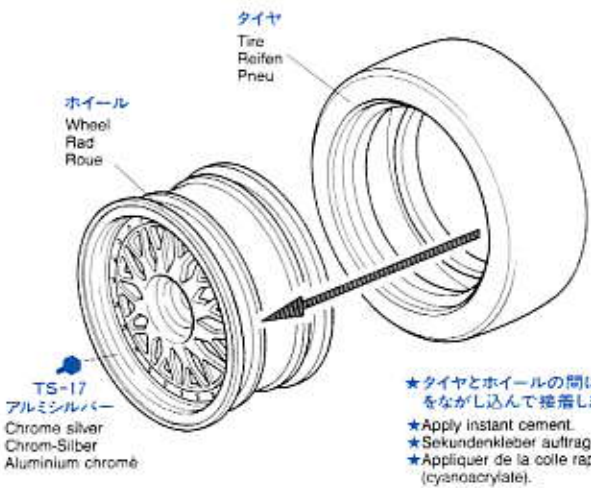
タミヤ瞬間接着剤(低白化タイプ)  
プラスチックはもちろんだ。金属やメッキパーツ、そしてRCカーのコムタイヤまでほぼ何でも強力に接着します。低白化タイプですからきれいな仕上がりが可能です。早すぎる硬化時間での位置決めがしやすいのも特徴です。

**23** <バンパーのとりつけ>  
Attaching bumpers  
Anbringung der Stoßfänger  
Fixation des pare-chocs



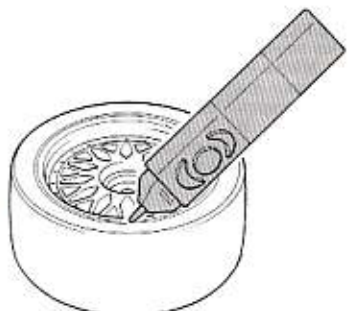
**24** <ホイールのくみため>  
Wheel assembly  
Rad-Zusammenbau  
Assemblage des roues

- ★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.



- ★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Folgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.

- ★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。  
★Apply instant cement.  
★Sekundenkleber auftragen.  
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).

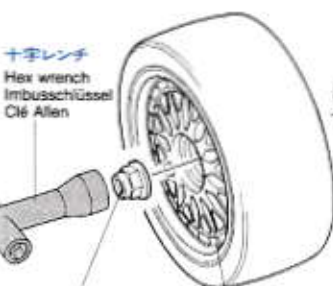




## 25 〈ホイールのとりつけ〉

Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

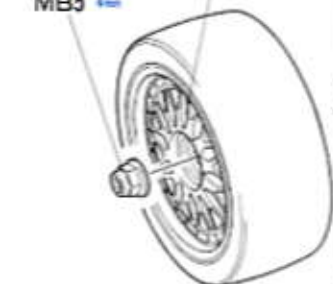
十字レンチ  
Hex wrench  
Imbuschlüssel  
Clé Allen



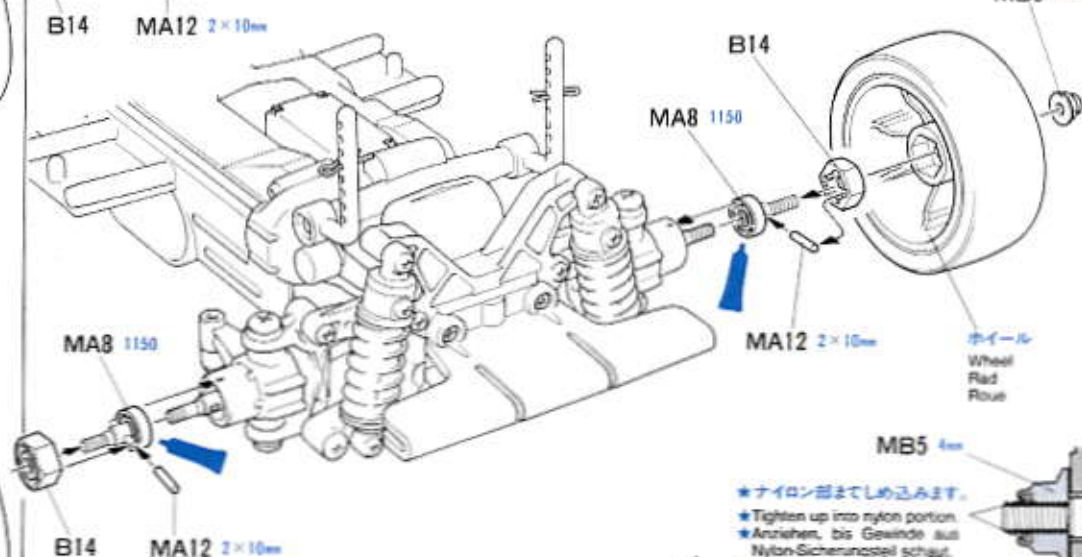
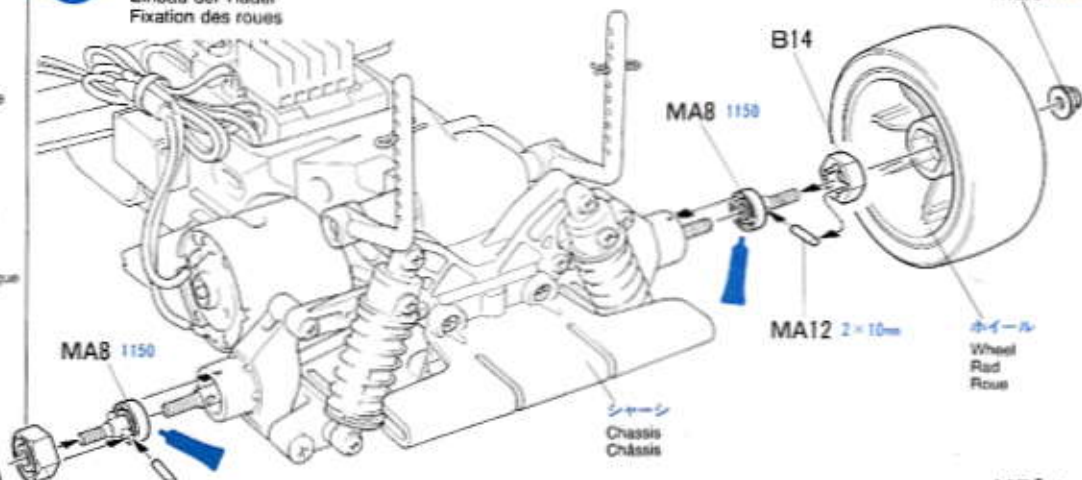
MB5 4mm

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

MB5 4mm

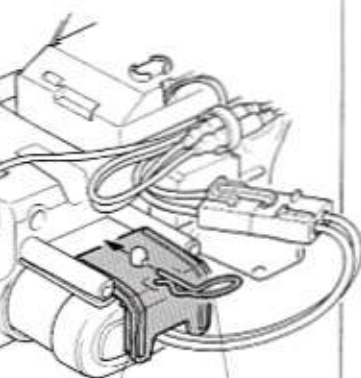


## 25 〈ホイールのとりつけ〉

Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

- ★ナイロン部まで締め込みます。
- ★Tighten up into nylon portion.
- ★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
- ★Sermer jusqu'à la baguette en nylon.

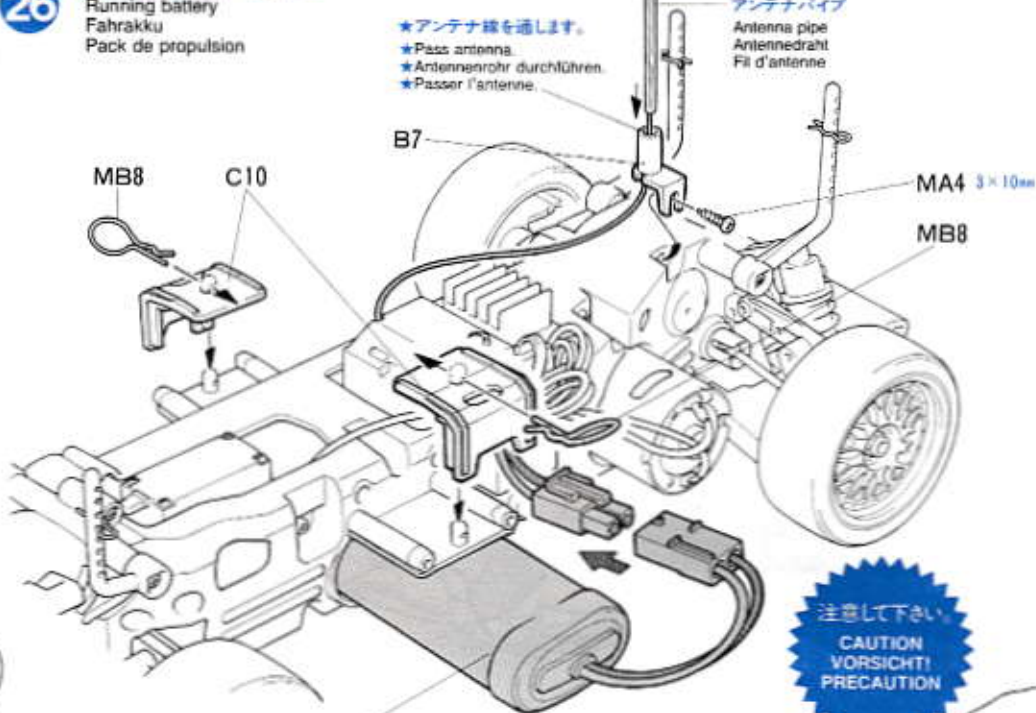
## 26 〈走行用バッテリーの搭載〉

Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

## 26 〈走行用バッテリーの搭載〉

Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion

- ★アンテナ線を通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.



※7.2Vレーシングパック

- ※Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack battery
- ※Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack
- ※Batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V "Racing"

★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。

- ★Disconnect battery when the car is not being used.
- ★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
- ★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

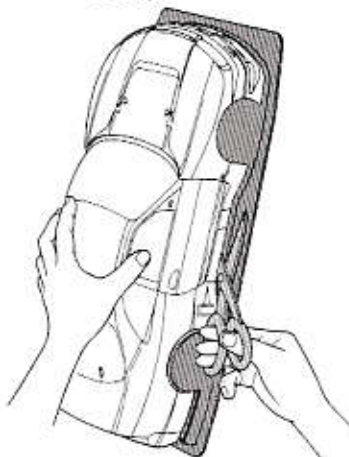




27 ~ 31

袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

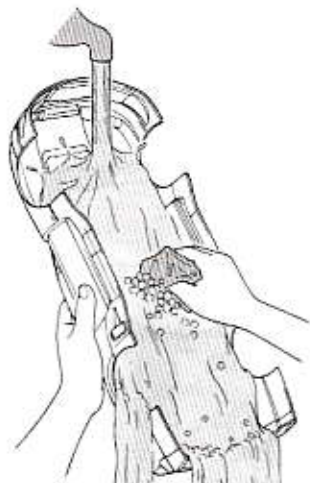
## 27 (ボディの切りとり)

Trimming  
Zurichten  
Découpe

- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

## 《塗装する前に》

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。



## PREPARING BODY FOR PAINTING

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

## VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

## PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

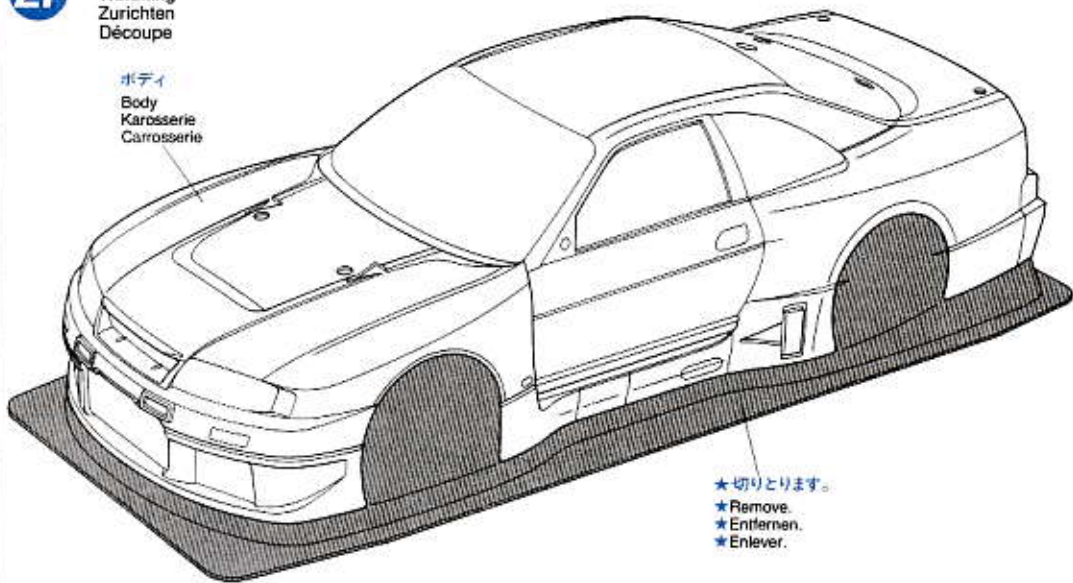
## PAINTING

## 《ボディの塗装》

のマークは塗装指示のマークです。ボディはポリカーボネート用塗料を使用し裏面から塗装して下さい。

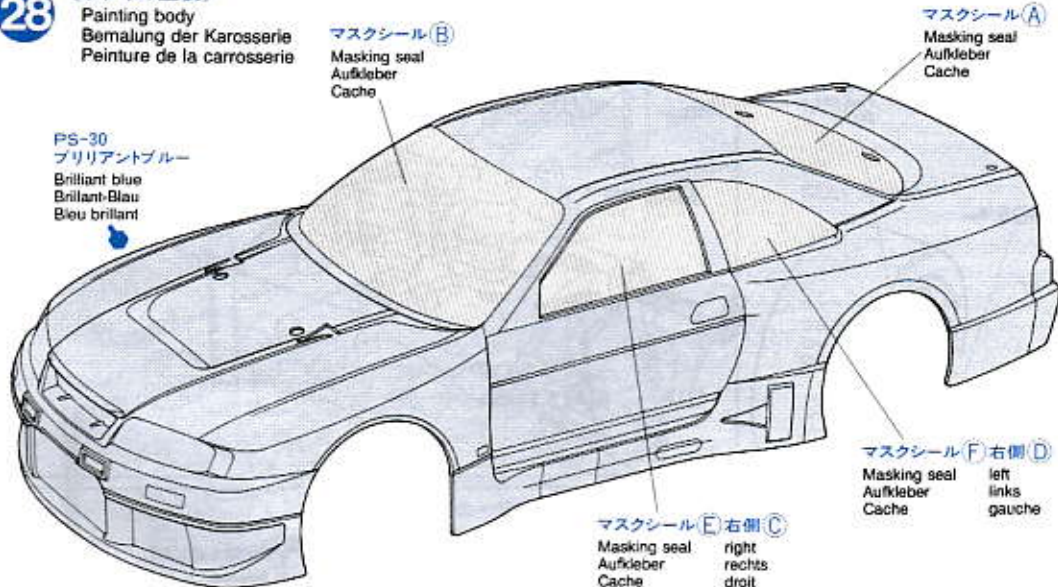
- ★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate.
- ★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von Innen mit Lexan-Farben bemalen.
- ★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate.

## 27 (ボディの切りとり)

Trimming  
Zurichten  
Découpeボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie

- ★切りとります。
- ★Remove.
- ★Entfernen.
- ★Enlever.

## 28 (ボディの塗装)

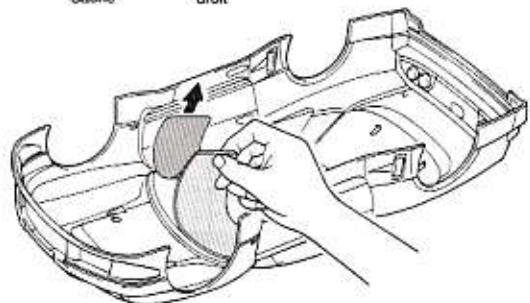
Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserieマスクシール(B)  
Masking seal  
Aufkleber  
Cacheマスクシール(A)  
Masking seal  
Aufkleber  
CachePS-30  
ブリリアントブルー  
Brilliant blue  
Brillant-Blau  
Bleu brillantマスクシール(E)右側(C)  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache  
right  
rechts  
droitマスクシール(F)右側(D)  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache  
left  
links  
gauche

- ★ボディを中性洗剤で洗い、よくかわかした後、マスクシールを切り出してボディ内側のウィンドウ部にはります。

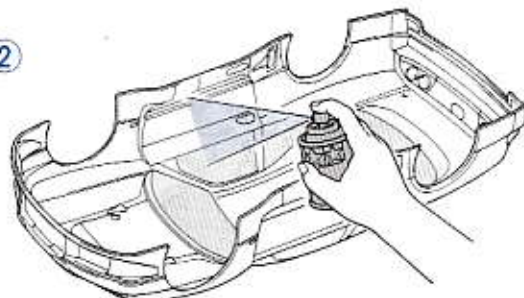
- ★Wash the body thoroughly with detergent, rinse well and allow to air dry. Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen und trocknen lassen. Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben.

- ★Nettoyer la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher. Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.



2



- ★ボディ内側から色の濃い順にポリカーボネート塗料で塗装します。塗料がかわいたらマスクシールをはがします。

- ★Paint from inside using polycarbonate paints. Paint darker color first. After paint has cured, remove masking seals.

- ★Von innen mit Lexan-Farben bemalen. Erst dunkel Farben bemalen. Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen.

- ★Peindre de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate. Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever les caches.

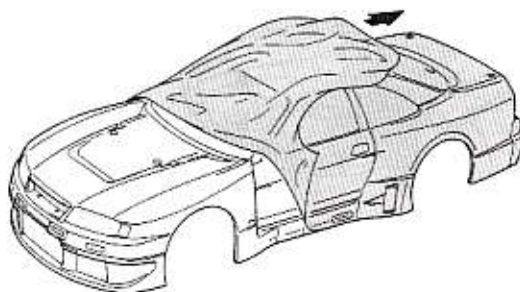
3

- ★塗料が乾いたら、ボディ表面の保護フィルムをかみはずがして、マーキングを行なって下さい。

- ★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.

- ★Nachdem Trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem Anbringen des Stickers.

- ★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apporter des stickers.





## 29 (ボディのマーキング)

Markings  
Beschriftung  
Décoration

## (マークのはりかた)

①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいので、はる前に切りとって下さい。

②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはがして下さい。

裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

## STICKERS

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

## STICKER

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

## MOTIFS ADHESIFS

① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

## (プラスチックパーツの塗装)

リヤウイング、ミラーは、プラスチック用塗料(タミヤカラー)で表面に塗装して下さい。

★Paint plastic parts rear spoiler & mirrors using plastic paints.

★Plastikteile (Heckspoiler & Rückspiegel) mit Plastik-Farben bemalen.

★Peindre les pièces plastique (spoiler arrière et rétroviseurs) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

## (ポリカーボネート用タミヤカラー)

## TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-30 ●ブリリアントブルー / Brilliant blue / Brilliant-Blaue / Bleu brillant

## (プラスチック用タミヤカラー)

## TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-44 ●ブリリアントブルー / Brilliant blue / Brilliant-Blaue / Bleu brillant

TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

## 29 (ボディのマーキング)

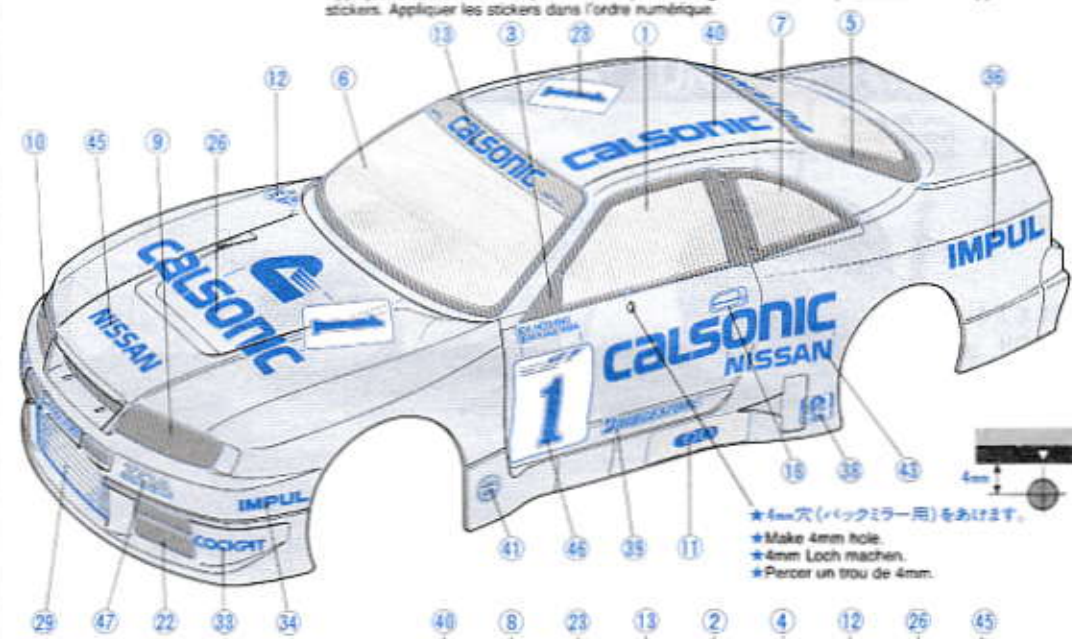
Markings  
Beschriftung  
Décoration

★マークはボディの保護フィルムをはがしてから番号順にはって下さい。

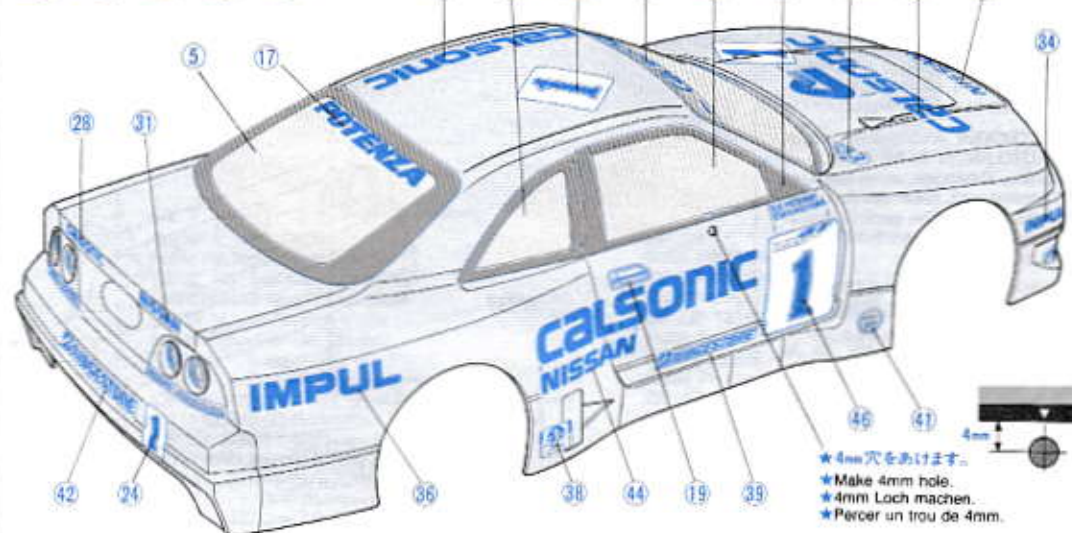
★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers. Apply stickers in numbered order.

★Nachdem Trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem Anbringen des Stickers. Stickers der Reihenfolge nach anbringen.

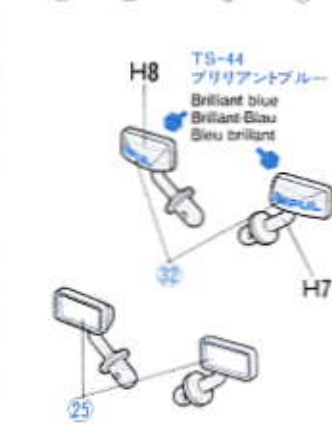
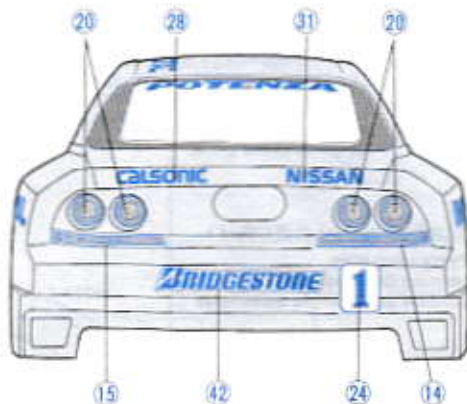
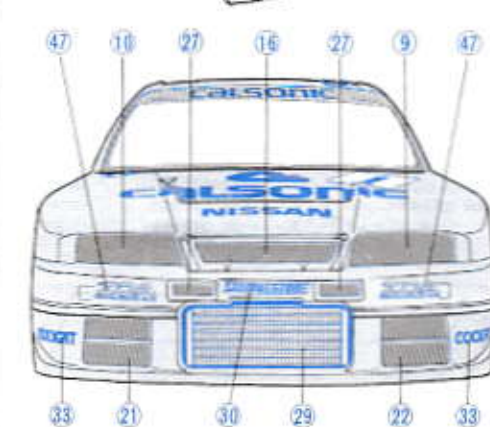
★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apporter des stickers. Appliquer les stickers dans l'ordre numérique.



- ★4mm穴(バックミラー用)をあけます。
- ★Make 4mm hole.
- ★4mm Loch machen.
- ★Perçer un trou de 4mm.



- ★4mm穴をあけます。
- ★Make 4mm hole.
- ★4mm Loch machen.
- ★Perçer un trou de 4mm.





30 〈ボディ部品のとりつけ〉

Attaching body parts  
Karosserieteile-Einbau  
Fixation des accessoires



注意して下さい。

CAUTION  
VORSICHT!  
PRECAUTION



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。走行用バッテリーをつないだままでもくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DISCONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

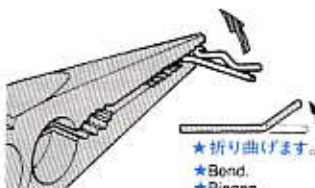
31 〈ボディのとりつけ〉

Attaching body  
Karosserie einsetzen  
Fixation de la carrosserie



〈MB7(スナップピン小)の折り曲げ〉

Modifying snap pins  
Abänderung des Federstiftes  
Modification de l'épingle métallique

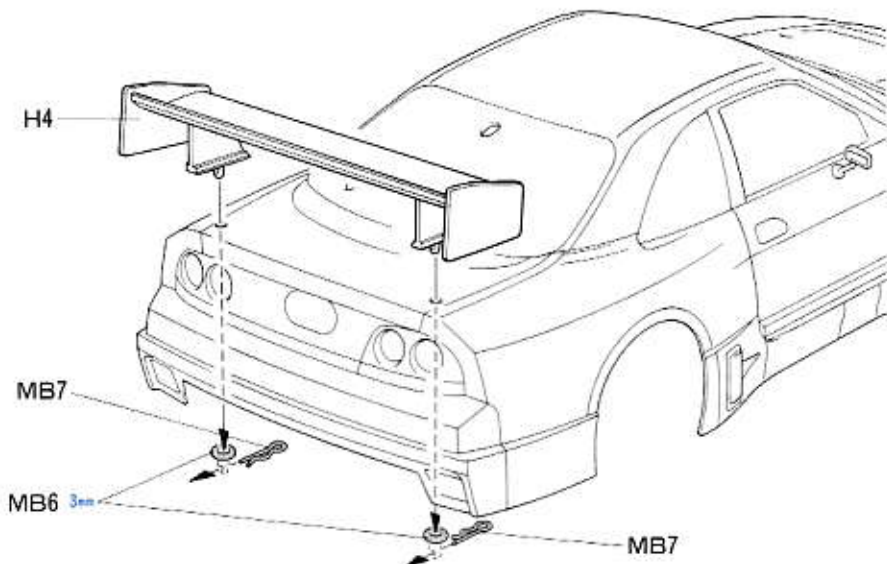
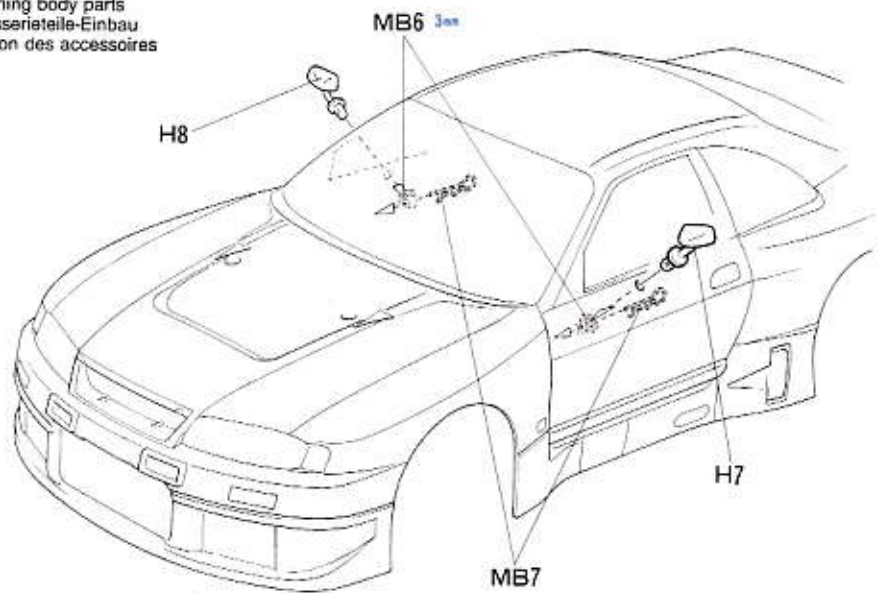


TAMIYA COLOR

ポリカーボネイトスプレー(ミニ)  
クラーパーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がります。衝撃などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料にも重ね塗りができます。

30 〈ボディ部品のとりつけ〉

Attaching body parts  
Karosserieteile-Einbau  
Fixation des accessoires

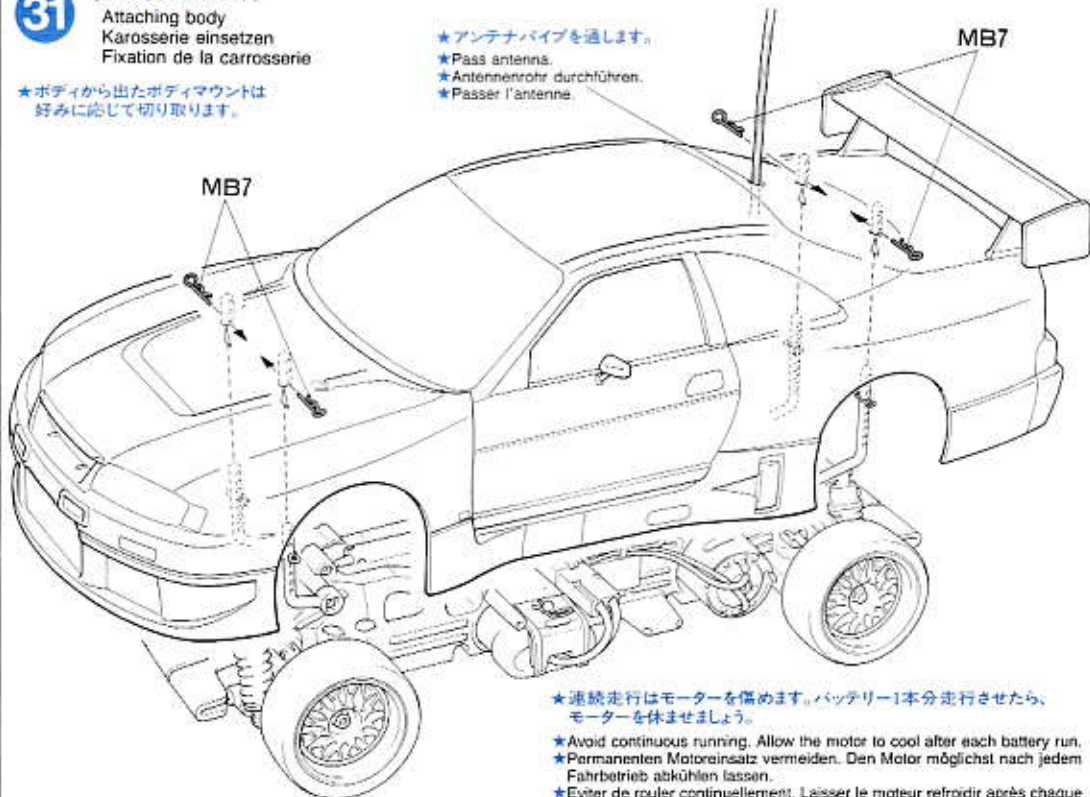


31 〈ボディのとりつけ〉

Attaching body  
Karosserie einsetzen  
Fixation de la carrosserie

★ボディから出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。

- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.



- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

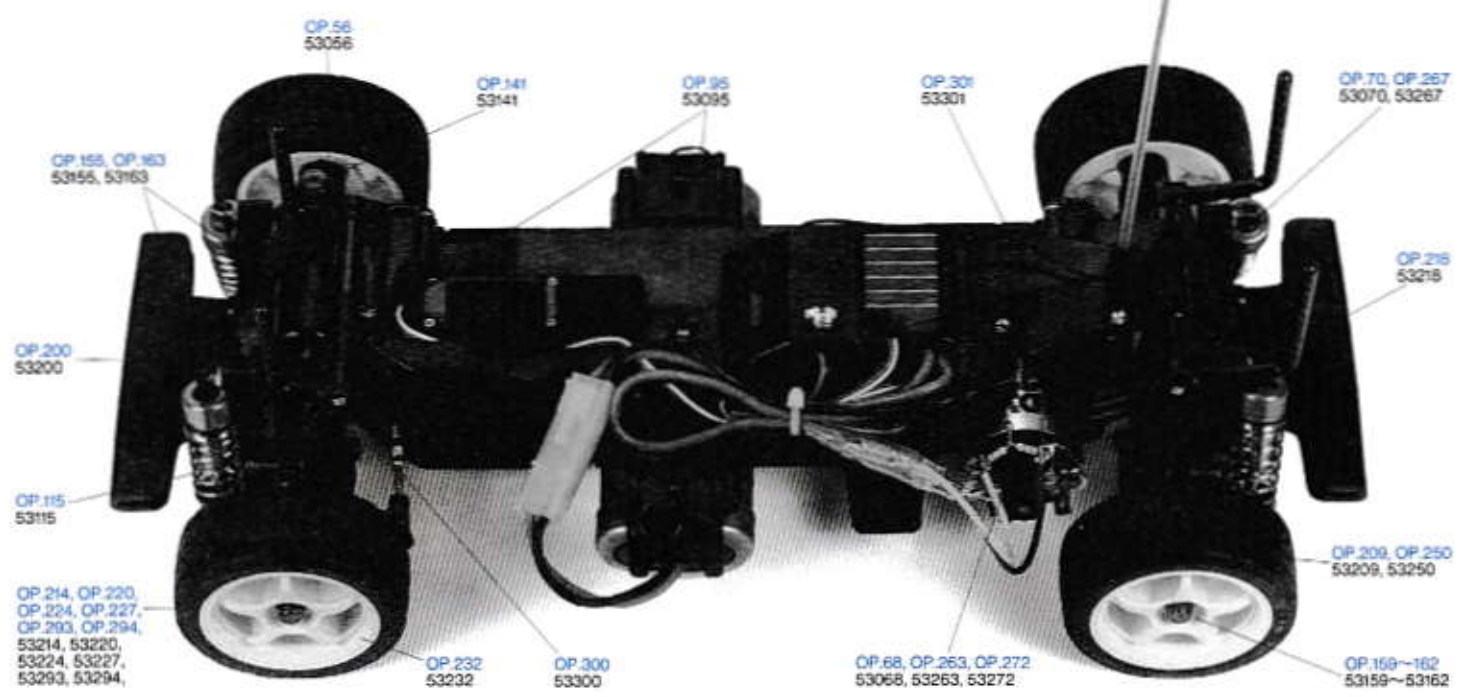


# CALSONIC SKYLINE GT-R



●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

## SPARE PARTS & ACCESSORIES PLUS TUNE UP ITEMS



### 《スペアパーツ》 R/C Spare Parts

- No 171 耐熱両面テープセット
- 50171 Heat Resistant Double Sided Tape
- No 197 スナップピンセット
- 50197 Snap Pin Set
- No 355 18 T、19 T AV ピニオンセット
- 50355 18T, 19T AV Pinion Gear Set
- No 356 20 T、21 T AV ピニオンセット
- 50356 20T, 21T AV Pinion Gears
- No 357 22 T、23 T AV ピニオンセット
- 50357 22T, 23T AV Pinion Gears
- No 419 レーシングラジアルタイヤセット
- 50419 Racing Radial Tires (1 Pair)
- No 454 レーシングスリックタイヤセット
- 50454 Racing Slick Tires (1 Pair)
- No 473 ハイトルクサーボセイバーセット
- 50473 Hi-Torque Servo Saver
- No 519 C.V.Aダンパーミニ(II)
- 50519 C.V.A. Mini Shock Unit Set II
- No 594 2×10mmステンレスシャフト
- 50594 2x10mm Shaft (10 pcs.)
- No 602 デフベベルギヤードセット
- 50602 Differential Bevel Gear Set
- No 650 四駆ツーリングカーデライブシャフトセット
- 50650 4WD Touring Car Drive Shaft Set
- No 738 TL 01-G部品(ギヤ)
- 50738 TL01 G Parts (Gear)
- No 739 1/10カルソニックスカイラインGT-Rホイール
- 50739 Calsonic Skyline GT-R Wheels (1 Pair)

### 《オプションパーツ》 Hop-Up Options

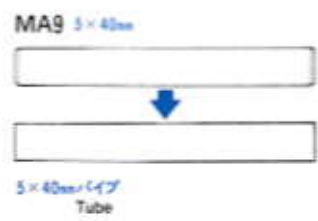
- OP 56 ピンタイプ六角ハブセット
- 53056 Pin Type Wheel Adapter
- OP 68 RS-540スポーツチューンモーター
- 53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
- OP 70 マンタレイボールデフセット
- 53070 Manta Ray Ball Diff Set
- OP 95 3×10mmチタニウムタッピングビス
- 53095 3x10 Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
- OP 115 スカイラインGT-Rユニバーサルシャフトセット
- 53115 Skyline GT-R Universal Shaft Set
- OP 141 軽量キングピンセット(四駆/ツーリング/ラリー/カー)
- 53141 4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
- OP 155 ローフリクションアルミダンパーセット
- 53155 Low Friction Aluminum Damper
- OP 159~162 4mmアルミカラーフランジロックナット
- 53159-53162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts
- OP 163 オンロード仕様スプリングセット
- 53163 On-Road Tuned Spring Set
- OP 200 4WD フロントワンウェイユニット
- 53200 4WD Front One-Way Diff. Unit
- OP 209 ツーリング、ラリー/カー用タイヤモールドインナー
- 53209 Shaped Tire Insert (1 Pair)
- OP 214 スーパーグリップラジアルタイヤ
- 53214 Super Grip Radial Tires (1 Pair)
- OP 218 1/10ツーリングカー強化ジョイントカップ
- 53218 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)
- OP 220 スーパースリックタイヤ2本セット
- 53220 Super Slicks (1 Pair)

- OP 224 M2スリックタイヤ2本セット
- 53224 M2 Slicks (1 Pair)
- OP 227 M2ラジアルタイヤ2本セット
- 53227 M2 Radial Tires (1 Pair)
- OP 232 1ピースレーシングスボークホイールセット
- 53232 One-Piece Racing Spoke Wheels (1 Pair)
- OP 250 ツーリングカーモールドインナーソフト
- 53250 Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (1 Pair)
- OP 263 ダイナランスーパーツーリングモーター
- 53263 Dyna-Run Super Touring Motor
- OP 267 TA03-ボールデフセット
- 53267 TA03 Ball Differential
- OP 272 ダイナランレーシングストックモーター
- 53272 Dyna-Run Racing Stock Motor
- OP 292 TL01-フルベアリングセット
- 53292 TL01 Ball Bearing Set
- OP 293 ファイバーモールドスリックタイヤタイプA
- 53293 Reinforced Slicks Type-A
- OP 294 ファイバーモールドスリックタイヤタイプB
- 53294 Reinforced Slicks Type-B
- OP 300 TL01-ターンバックルタイロッドセット
- 53300 TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set (2 pcs.)
- OP 301 TL01-ステンレスシャフトセット
- 53301 TL01 Stainless Steel Suspension Shaft

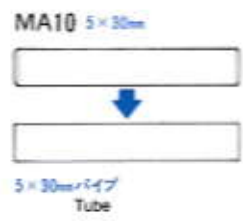
### 《OP.292 TL01フルベアリングセット》 53292 TL01 Ball Bearing Set



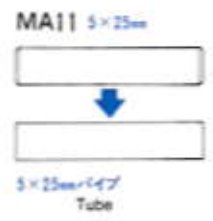
MA8 1150 1150ラバーシールベアリング  
Sealed ball bearing



MA9 5×40mm 5×40mmパイプ  
Tube



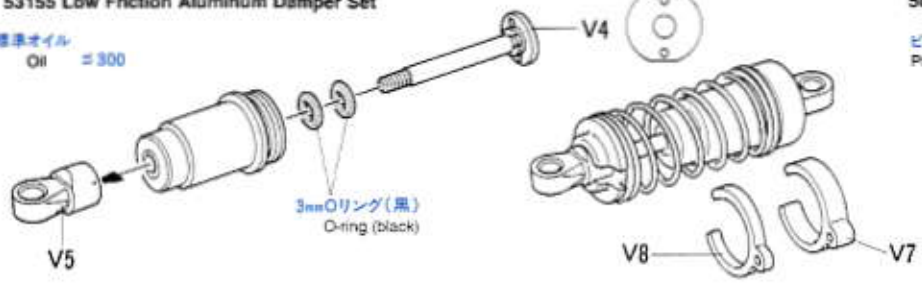
MA10 5×30mm 5×30mmパイプ  
Tube



MA11 5×25mm 5×25mmパイプ  
Tube

### 《OP.155 ローフリクションダンパーセット》 53155 Low Friction Aluminum Damper Set

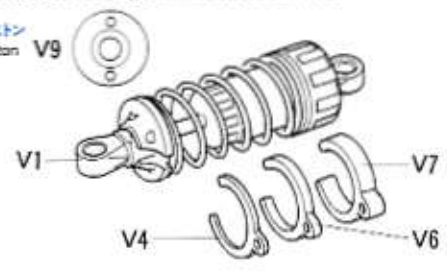
標準オイル  
Oil = 300



3mm O-ring (黒)  
O-ring (black)

### 《SP.746 C.V.Aダンパースーパーミニセット》 50746 C.V.A. Super Mini Shock Unit Set

ピストン  
Piston V9







●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

〈RCカーの走らせかた〉 ★この走らせかたの順番はかならず守って下さい。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。

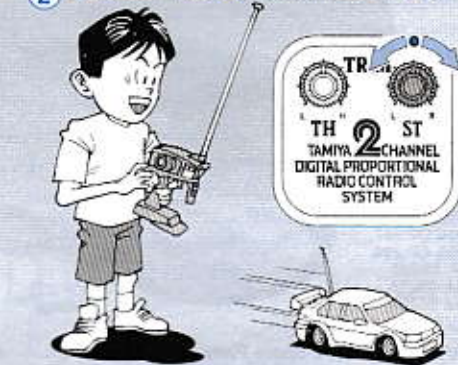


① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。

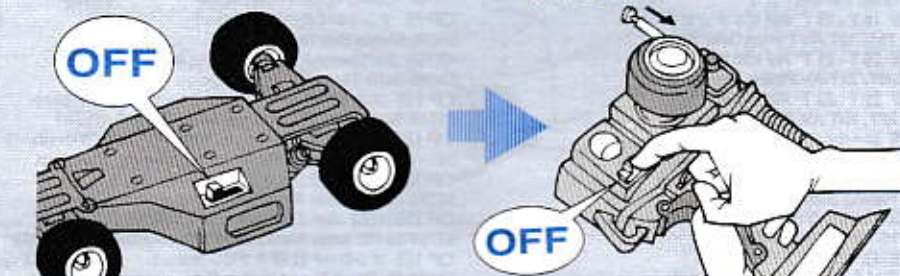
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



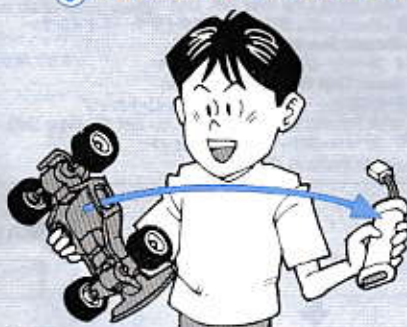
③ 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



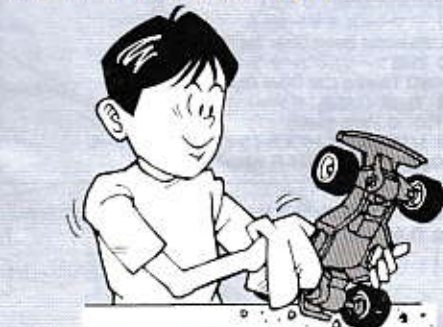
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節して下さい。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



⑧ ギヤーや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスを注しておきましょう。



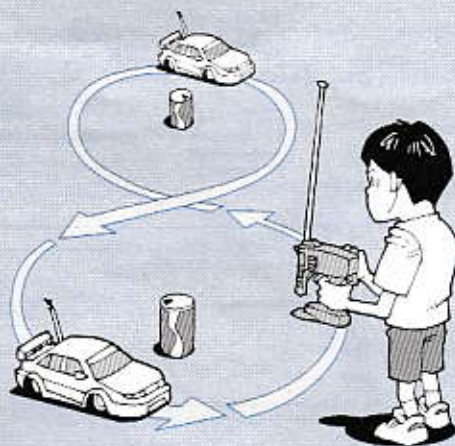
⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



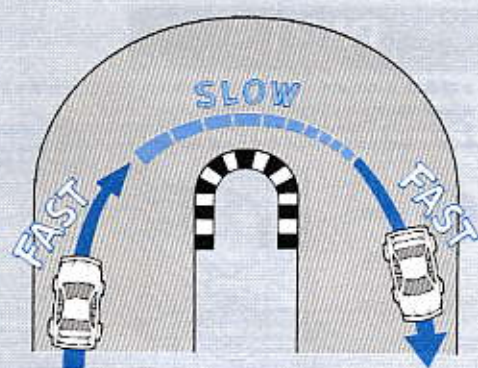
## 走行練習をしよう

PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAINMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしよう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after a vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

## トラブルチェック TROUBLE SHOOTING

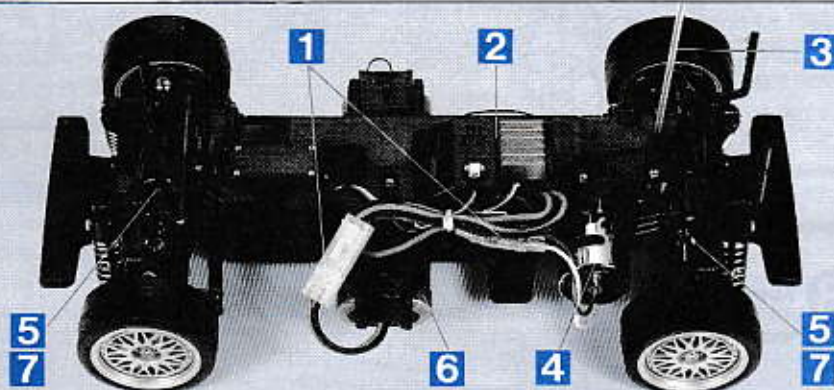
## FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしい?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行って下さい。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



| 車の PROBLEM<br>異常 PROBLEME  | 原因 CAUSE<br>URSACHE<br>CAUSE   | 直し方 REMEDY<br>LÖSUNG<br>REMEDE   |   |
|--|--|--|---|
| 車が動かない<br>Model does not<br>move.<br>Modell fährt nicht.<br>Le modèle ne<br>démarré pas. | 走行用バッテリーが充電されていますか?<br>Weak or no battery in model.<br>Schwache oder keine Batterien in Auto.<br>Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.   | 走行用バッテリーを充電して下さい。<br>Install charged battery.<br>Voll aufgeladene Batterien einlegen.<br>Recharger la batterie Ni-Cd.  | 6 |
|  | モーターに故障はありませんか?<br>Damaged motor.<br>Motorschaden.<br>Moteur endommagé.  | 異音がしたり、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換して下さい。<br>Replace with new motor.<br>Durch neuen Motor ersetzen.<br>Remplacer par un nouveau moteur.   | 4 |
|  | コード類がやぶけてショートしていませんか?<br>Worn or broken wiring.<br>Verschlissene oder gebrochene Kabel.<br>Cablage sectionné ou usé.   | コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼して下さい。<br>Splice and insulate wiring completely.<br>Kabel anspleißen und gut isolieren.<br>Vérifier et isoler le cablage.   | 1 |
|  | アンプが故障していませんか?<br>Damaged electronic speed controller<br>Beschädigter Fahrtenregler.<br>Variateur électronique de vitesse endommagé.   | アンプのメーカーにお問い合わせ下さい。<br>Ask for repair to the manufacturer.<br>Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller.<br>Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.   | 2 |
| 思うように走らない<br>No control.<br>Keine Kontrolle.<br>Perte de contrôle.                       | 送信機、受信機のアンテナはのびていますか?<br>Improper antenna on transmitter or model.<br>Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen.<br>Problème d'antenne émission ou réception.                                 | 送信機、受信機のアンテナをのびして下さい。<br>Fully extend antenna.<br>Antenne vollständig herausziehen.<br>Déployer entièrement l'antenne.   | 3 |
|  | 走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか?<br>Weak or no batteries in transmitter or model.<br>Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto.<br>Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle. | 走行用バッテリーは充電して下さい。送信機の電池は新品のものと交換して下さい。<br>Install charged or fresh batteries.<br>Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein.<br>Installez des accus rechargés ou des piles neuves.   | 6 |
|  | 回転部(キヤーなど)の組み立てがしっかり出来ていますか?<br>Improper assembly of rotating parts.<br>Unachtsamer Einbau drehender Teile.<br>Mauvais assemblage des pièces en rotation.  | 説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直して下さい。<br>Reassemble them correctly referring to the instruction manual.<br>Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen.<br>Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions. | 5 |
|  | 可動部がグリスアップされていますか?<br>Improper lubrication on rotating parts.<br>Drehende Teile unzureichend geschmiert.<br>Mauvaise lubrification des pièces en rotation.   | 可動部にグリスをつけて下さい。<br>Apply grease.<br>Fetten<br>Graisser.  | 7 |
|  | 近くで別のRCモデルを操縦していませんか?<br>Another R/C model using same frequency.<br>Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz.<br>Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.                                   | 場所を変えるか、すこし時間をおきます。<br>Try a different location to operate your model.<br>Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen.<br>Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.   |   |



# PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

ボディ ..... ×1  
 Body ..... 1825150  
 Karosserie  
 Carrosserie

タイヤ ..... ×4  
 Tire ..... 50454  
 Reifen  
 Pneu

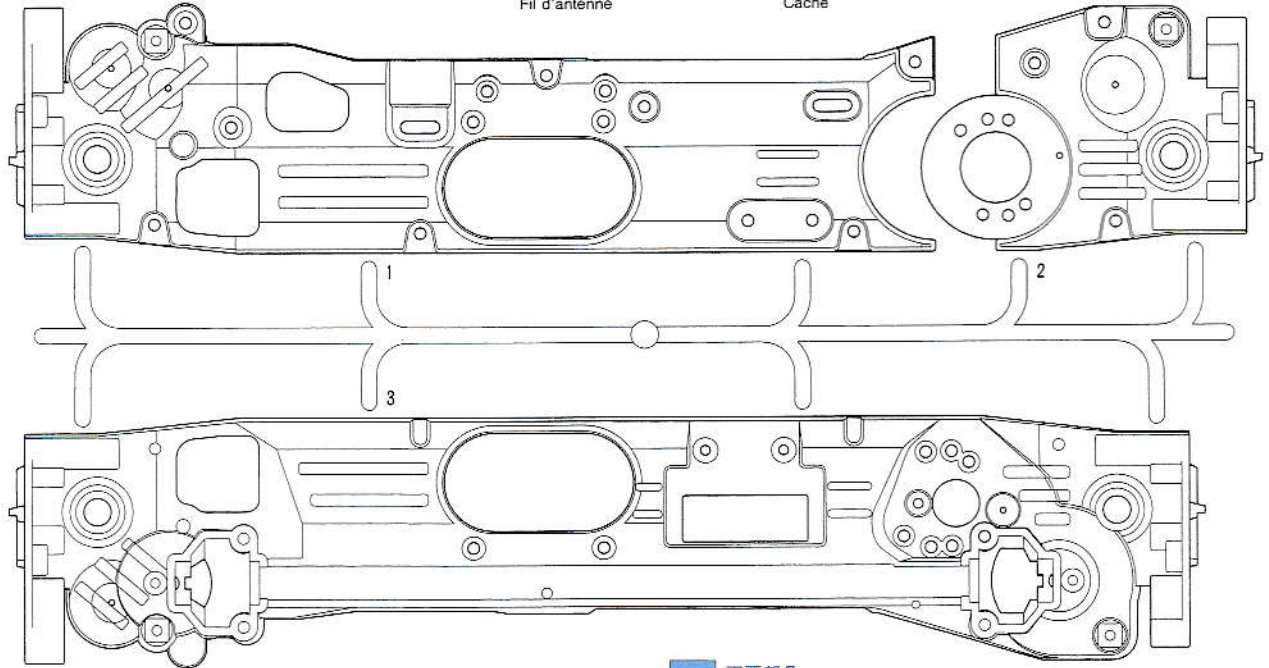
ステッカー② ..... ×1  
 Sticker ..... 9495264

アンテナパイプ ..... ×1  
 Antenna pipe ..... 6095003  
 Antennendraht  
 Fil d'antenne

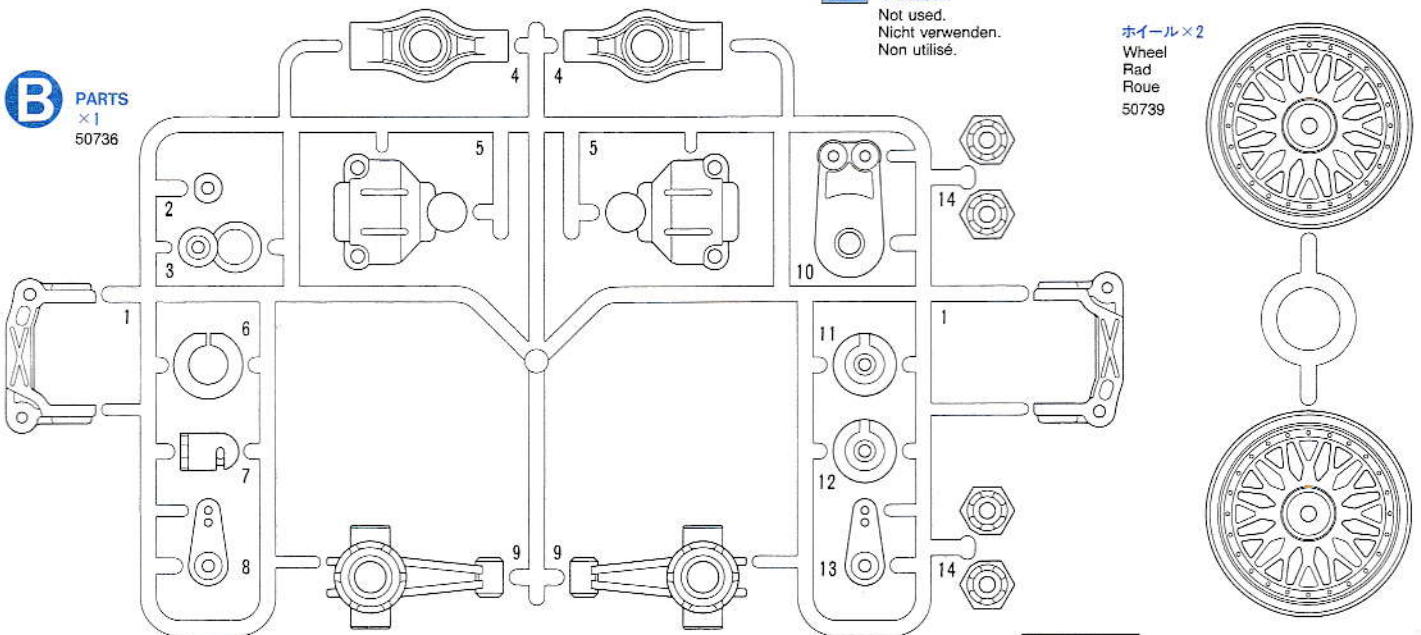
マスクシール ..... ×1  
 Masking seal ..... 9495264  
 Aufkleber  
 Cache

ステッカー⑤ ..... ×1  
 Sticker ..... 9495264

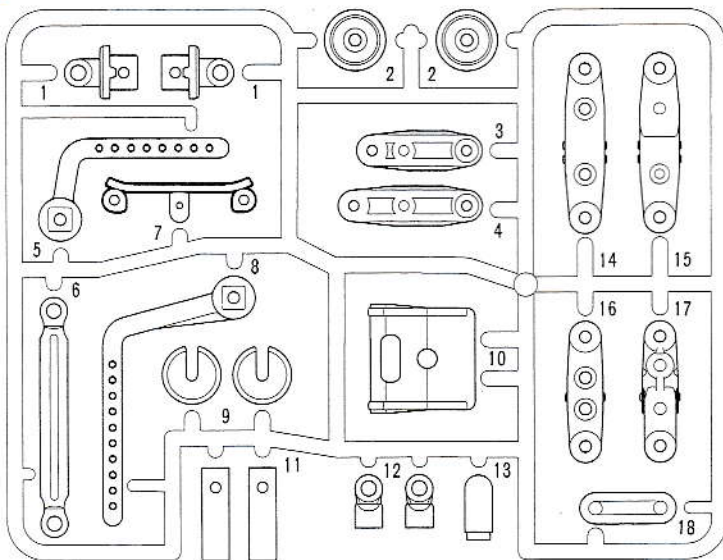
## A PARTS ×1 50735



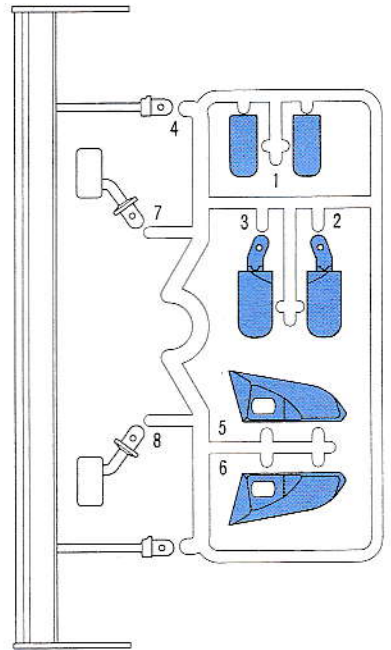
## B PARTS ×1 50736



## C PARTS ×2 50737

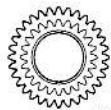


## H PARTS ×1 9005494





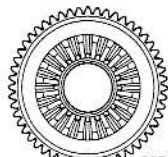
# PARTS



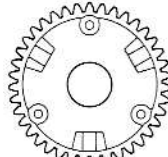
50738  
カウンターギヤー×1  
Counter gear  
Vorgelege-Rad  
Pignon intermédiaire



50738  
アイドラーギヤー×1  
Idler gear  
Zwischenrad  
Pignon de renvoi

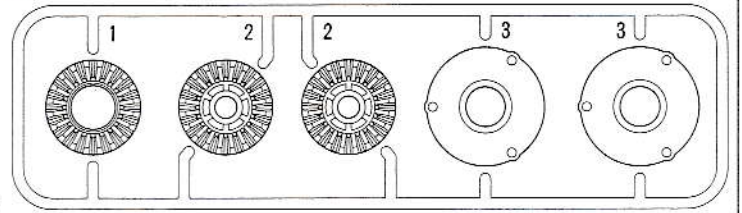


50738  
スパーギヤー×1  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire



50738  
デフキャリア×2  
Differential spur gear  
Differentialrad  
Couronne de différentiel

**G** PARTS×1  
50738



★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。  
★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.  
★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

## 金具小箱 METAL PARTS BOX METALL TEILE-SCHACHTEL BOITE DE PIÉCES METALLIQUES

モーター……………×1  
Motor 7435044  
Moteur

メインシャフト×1 3555120  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

### A 1~11

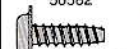
9415332



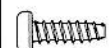
MA1×2 3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



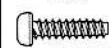
MA2×2 3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



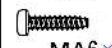
MA3×3 3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque



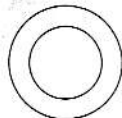
MA4×21 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MA5×1 2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



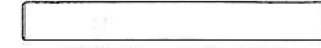
MA6×6 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



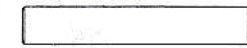
MA7×4 9mmワッシャー  
Washer  
Bellagscheibe  
Rondelle



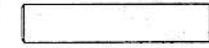
MA8×16 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique



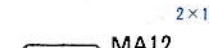
MA9×2 5×40mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



MA10×1 5×30mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



MA11×1 5×25mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



MA12×2 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



MA13×1 19Tピニオンギヤー  
19T Pinion gear  
19Z Motorritzel  
Pignon moteur 19 dents



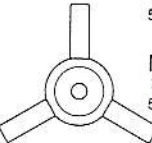
MA14×1 3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



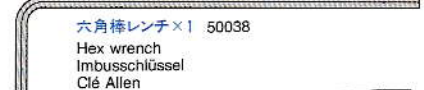
MA16×4 ベベルギヤー(大)  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique



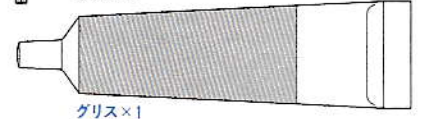
MA17×6 ベベルギヤー(小)  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique



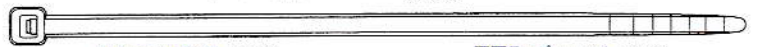
MA18×2 ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite



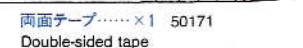
六角棒レンチ×1 50038  
Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen



MA15×1 グリス×1  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur



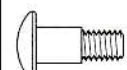
MA15×1 ナイロンバンド×2 50170  
Nylon band  
Nylonband  
Collier nylon



MA15×1 両面テープ……………×1 50171  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

### B 12~26

9415333



MB1×4 4×11.5mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



MB2×4 3×23mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



MA2×18 3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée



MA4×25 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



MB3×4 3×46mmスクリービン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée



MB4×4 3×32mmスクリービン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée



MB5×4 4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque



MA8×8 1150プラベアリング  
Plastic bearing  
Plastik-Lager  
Palier en plastique



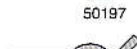
MA12×4 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe



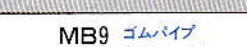
MB6×4 3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



MB7×4 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)



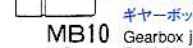
MB8×2 スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)



MB9×1 ゴムパイプ  
Rubber tubing  
Gummrohr  
Tube caoutchouc



MB10×2 ギヤーボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)



MB11×2 ギヤーボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)



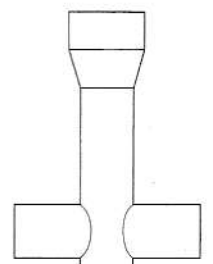
MB12×4 ホイールアクスル 9805369  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue



MB13×4 ドライブシャフト 50650  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Cardan



MB14×4 コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal



50038  
十字レンチ×1  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube

### C 27~31

9415334



MB6×4 3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)



MB7×8 スナップピン(小) 50197  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)



# CALSONIC SKYLINE GT-R



● 走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

### AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

### PARTS CODE

|         |   |
|---------|---|
| 1825150 | Body  |
| 50735   | TL01 A Parts (Chassis) (A1-A4)              |
| 50736   | TL01 B Parts (Upright) (B1-B14)             |
| 50737   | TL01 C Parts (Suspension Arm) (C1-C19)      |
| 50738   | TL01 G Parts (Gear)                         |
|         | G Parts (G1-G3) x1 Spur Gear x1             |
|         | Diff Spur Gear x2 Counter Gear x1           |
|         | Idler Gear x1                               |
| 9005494 | H Parts (H1-H8)                             |
| 50739   | *1 Calsonic Skyline GT-R Wheel Set (2 pcs.) |
| 50454   | *1 Racing Slick Tire Set (2 pcs.)           |
| 9415332 | Metal Parts Bag A                           |
| 9415333 | Metal Parts Bag B                           |
| 9415334 | Metal Parts Bag C                           |
| 50582   | 3x14mm Step Tapping Screw (MA2 x5)          |

### TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

### ITEM NO.

|       |   |
|-------|---|
| 50356 | *2 20T, 21T AV Pinion Gear Set                |
| 50357 | *2 22T, 23T AV Pinion Gear Set                |
| 50419 | Racing Radial Tire Set (2 pcs.)               |
| 50476 | Rally Block Tires (2 pcs.)                    |
| 53025 | Silicone Damper Oil Soft Set (#200, #300)     |
| 53026 | Silicone Damper Oil Medium Set (#400, #500)   |
| 53027 | Silicone Damper Oil Hard Set (#600, #700)     |
| 53056 | Pin Type Wheel Adapter                        |
| 53068 | RS-540 Sport-Tuned Motor                      |
| 53070 | Manta Ray Ball Diff. Set                      |
| 53095 | 3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)       |
| 53115 | Skyline GT-R Universal Shaft Set (2 pcs.)     |
| 53141 | 4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins |

### KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

|         |   |
|---------|---|
| 50577   | 3x10mm Tapping Screw (MA4 x10)                  |
| 50575   | 2.6x10mm Tapping Screw (MA5 x5)                 |
| 50573   | 2x8mm Tapping Screw (MA6 x10)                   |
| 50602   | *1 Differential Bevel Gear Set (MA7, MA16-MA18) |
| 0555015 | 1150 Plastic Bearing (MA8 x10)                  |
| 50594   | 2x10mm Shaft (MA12 x10)                         |
| 50355   | *2 18T, 19T AV Pinion Gear (MA13 ...etc.)       |
| 50576   | 3mm Grub Screw (MA14 x10)                       |
| 4305125 | Motor Plate (MA15)                              |
| 50038   | Tool Set (Box wrench, Hex wrench, MA14 x4)      |
| 50197   | Snap Pin Set (MB8 x10, MB7 x5)                  |
| 9805368 | *1 Gear Box Joint (MB10 & MB11)                 |
| 9805369 | *1 Wheel Axle (MB12 x2)                         |
| 50650   | *1 4WD Touring Car Drive Shaft Set (MB13 x2)    |

### TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet TAMIYA Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

|       |  |
|-------|--|
| 53144 | Touring & Rally Car Bushing & Ball Connector Set       |
| 53153 | Acto-Power Touring Special Motor                       |
| 53159 | 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)          |
| 53160 | 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)           |
| 53161 | 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)          |
| 53162 | 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)         |
| 53163 | On-Road Tuned Spring Set (4WD/FWD Touring & Rally Car) |
| 53172 | TA02 & FWD Car Universal Shaft Set (2 pcs.)            |
| 53200 | 4WD Front One-Way Diff. Unit                           |
| 53209 | 1/10 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (2 pcs.)   |
| 53214 | Super Grip Radial Tires (2 pcs.)                       |
| 53218 | 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)   |
| 53220 | 1/10 4WD/FWD Touring Car Super Slicks (2 pcs.)         |

### SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

|         |  |
|---------|--|
| 9805485 | *1 Coil Spring (MB14 x2)                 |
| 3555120 | Center Shaft                             |
| 50170   | Nylon Band Set (Large x2, Small x6)      |
| 50171   | Heat Resistant Double-Sided Tape         |
| 87025   | Ceramic Grease                           |
| 9415335 | Speed Controller Bag                     |
|         | Instructions x1 Resistor x1              |
|         | Speed Controller x1 Speed Control Rod x1 |
|         | Switch Lubricant x1 3mm Washer x4        |
|         | 3x10mm Tapping Screw x11                 |
| 7435044 | Motor                                    |
| 6095003 | Antenna Pipe (30cm)                      |
| 9495264 | Sticker (a, b) & Masking Seal            |
| 1055740 | Instructions                             |

\*1 Requires 2 sets for one car.

### PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer vos performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

|       |   |
|-------|---|
| 53224 | 1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)           |
| 53227 | 1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)     |
| 53250 | Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (2 pcs.) |
| 53263 | Dyna-Run Super Touring Motor                  |
| 53267 | TA03 Ball Differential                        |
| 53272 | Dyna-Run Racing Stock Motor                   |
| 53280 | TA03 Super Low Friction Damper Set            |
| 53292 | TL01 Ball Bearing Set                         |
| 53293 | Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)             |
| 53294 | Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)             |
| 53300 | TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set                   |
| 53301 | TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set     |

\*2 Only 19T, 21T and 23T can be used.

\* 部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。

# CALSONIC SKYLINE GT-R



## 1/10 電動RC四輪駆動レーシングカー カルソニック・スカイラインGT-R

部品をなくしたり、こわした方は、このカードの必要部品を○でかき、代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型アフターサービス係にお申し込み下さい。ご送金には郵便振替もご利用いただけます。SPナンバーの部品は右表を参照して下さい。

《お問合せ電話番号》 静岡 054-283-0003 東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送) 営業時間/平日(月～金曜日)8:00～17:00 祝日▶休み

《郵便振替のご利用方法》 郵便局の払込用紙の通信欄に、このカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ず記入下さい。払込住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・藤田宮模型でお申し込み下さい。

|                     |        |
|---------------------|--------|
| ボディ                 | 2,550円 |
| Hパーツ                | 790円   |
| センターシャフト            | 400円   |
| 袋詰A                 | 850円   |
| モータープレート            | 120円   |
| 袋詰B                 | 2,100円 |
| ギヤーボックスジョイント長・短 各1コ | 520円   |
| コイルスプリング(2本)        | 320円   |

|                      |        |
|----------------------|--------|
| ホイールアクスル(2コ)         | 520円   |
| 袋詰C                  | 280円   |
| モーター                 | 1,320円 |
| アンテナパイプ(30cm)        | 270円   |
| ステッカー(a, b)・マスキングシート | 750円   |
| 説明図                  | 600円   |

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスでお買い求め下さい。

|  |           |
|--|-----------|
| Aパーツ(SP.735)                                 | 800円・390円 |
| Bパーツ(SP.736)                                 | 500円・270円 |
| Cパーツ×2(SP.737)                               | 900円・390円 |
| Gパーツ、アイドラーギヤー、デフキャリア、スパーギヤー、カウンターギヤー(SP.738) | 600円・270円 |
| ホイール×2(SP.739)                               | 500円・270円 |
| タイヤ×2(SP.454)                                | 500円・270円 |
| 十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジ×4(SP.38)                 | 200円・130円 |
| ナイロンバンド大×2、小×6(SP.170)                       | 200円・130円 |
| 耐熱両面テープ(SP.171)                              | 300円・130円 |
| スナップピン大×10、小×5(SP.197)                       | 200円・90円  |
| 19Tビニオンギヤー(SP.355)                           | 350円・130円 |
| 2×8mmタッピングビス×10(SP.573)                      | 100円・80円  |
| 2.6×10mmタッピングビス×5(SP.575)                    | 100円・80円  |
| 3mmイモネジ×10(SP.576)                           | 200円・80円  |
| 3×10mmタッピングビス×10(SP.577)                     | 100円・80円  |
| 3×14mm段付タッピングビス×5(SP.582)                    | 100円・80円  |
| 2×10mmステンレスシャフト×10(SP.594)                   | 150円・80円  |
| ベベルギヤー小×3、大×2、ベベルシャフト、9mmワッシャー×2(SP.602)     | 300円・90円  |
| ドライブシャフト×2(SP.650)                           | 450円・80円  |
| セラミックグリス(87025)                              | 400円・190円 |

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

|        |                                      |
|--------|--------------------------------------|
| OP.NO. | 送料                                   |
| 56     | ピンタイプ六角ハブセット 400円・130円               |
| 68     | RS-540スポーツチューンモーター 1,500円・270円       |
| 70     | マンダレイボールデフセット 1,600円・270円            |
| 95     | 3×10mmタンタッピングビス(10本入) 600円・130円      |
| 115    | スカイラインGT-Rユニバーサルシャフトセット 2,000円・190円  |
| 141    | 軽量キングピンセット(四駆ツーリング用) 400円・130円       |
| 155    | オフロードタイヤセット(四駆ツーリング用) 2,000円・270円    |
| 159    | 159-162 4mmアルミカラーフランジロックナット 500円・90円 |
| 163    | オンロードスリックタイヤ(四駆ツーリング用) 800円・190円     |
| 200    | 4WDフロントワンウェイユニット 1,400円・270円         |

|     |   |
|-----|---|
| 209 | ツーリング・ラリー用タイヤモールドインナー 400円・270円         |
| 214 | スーパーグリップラジアルタイヤ 900円・270円               |
| 218 | 1/10ツーリングカー強化ジョイントカップ(ギヤーデフ用) 600円・130円 |
| 220 | 1/10スパーベスリックタイヤ2本セット 900円・270円          |
| 224 | M2スリックタイヤ2本セット 700円・270円                |
| 227 | M2ラジアルタイヤ2本セット 700円・270円                |
| 232 | ビースレーシングスポークホイール 500円・270円              |
| 250 | ツーリングカー・モールドインナー・ソフト 400円・270円          |
| 263 | ダイナラン・スパーツーリングモーター 5,000円・不要            |
| 267 | TA03・ボールデフセット 2,000円・270円               |
| 272 | ダイナラン・レーシングストックモーター 2,500円・270円         |
| 292 | TL01フルベアリングセット 6,200円・不要                |
| 293 | ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプ-A 1,200円・270円      |
| 294 | ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプ-B 1,300円・270円      |
| 300 | TL01ターンバックルタイロッドセット 400円・130円           |
| 301 | TL01ステンレスシャフトセット 400円・90円               |

### 《送料について》

パーツを2個以上ご注文の場合、最も高い金額の送料(1個分)だけで結構です。また、部品代金の合計が5000円を超える場合、送料はサービスとなります。

For Japanese use only! ☆ITEM 58191

住所

電話

名前

パーツ価格は予告なく変更することがあります。

